Vol.19 No. 5114 Friday March 21 1924 TAIRIKU NIPPO 大正十三年三月廿一日（金曜日）第五千百十四號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
148 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗
前金ノ事
發行兼編輯人 山崎寧
晩香坡市東コルドバ[illegible]
電話シーモア三〇六五

日會新豫算の批判（四）

◇確定財源と不確定の財源と

（十五）

日會豫算の編成に當つて、更に吾等の注意せねばならぬ事の一つは、不確定財源を以て、經常費に充てる事を、出來得る限りに於て避けねばならぬ事なのである。――其の理由は至極明白であらう。――從つて現在の日會にあつても、其の財源中、不確定、不安定と思はれるものは、之を經常費財源中より控除し、[illegible]最も自然なる所在たらしめ、最前現日會財源の一つ「寄附金」の如きものは、之を不確定財源と看做して、經常費財源に充てざるを以て最も穩當であると信ずる。

（十六）

之を過去數年の實例に徴するに、寄附金による日會の收入なるものは、一九二一年の如く二千五百弗を超ゆる事もあると同時に、一九一七年の如く僅かに二百五十弗前後に過ぎざる事などもある。――從つて之を財源として考へる時に、是は甚だ確實の觀も鮮しく、不定の度も甚だしいものであつて、之を確定財源なるかの如く盲信して、之を經常費の一部に充て、又は經常事業費支辨の方面に振向くるやうな事が假にあつたとしたならば、時に或は、日會經濟の上に、若干の支障をさへ生じ來る事が、絕無でもない事にもなつて來るのであらう。――特に近年の寄附金による收入は、概して減少の傾向を示し、將來は、到底確定財源と見做し、取扱ふべきに非ざるものなるに於て、之を本年のうちより、信頼す可からざる財源として除外し、斷然經常の方針を定むるも合理的であると解釋する。――其の點に於て、日會の本年度豫算が、右と、大體に於て、收入寄附金を特別會計部に繰入るゝの方針を採り、經常費の財源以外に控除し[illegible]たるを以て、其の性質の寄附金であるといふ點より觀るも、頗る公正妥當なる方策であると吾等は認める。

（十七）

結局は日會の豫算編成の大方針なるものは、吾等の主張せんとする範圍内に於ては、大體次の如くであらねばならぬのでなからう乎。

（第一）――財源中不確實なるものを除外し、最も確實なるものゝ丈けに就て、之を經常費、事業費に充つる事。

（第二）――右の確實財源中より、若干の對外豫備金を控除し、特別會計と爲し、万一の必要に備ふる事。

（第三）――其の控除額は、大體、經常收入の半額を標準とすべき事。

（第四）――右の如くにして得たる經常費中より更に次年度前半期、四ヶ月間の經費たるべき若干の繰越金を見込み、之れを控除し置く事。

（第五）――其の殘金中より先づ經常費を豫算に計上する事。

（第六）――次に豫備金の若干を計上する事。

（第七）――其の總殘額丈けを事業費に用ふる事。

（第八）――而して第六の豫備金は、之を出來得る限り少額に止め、結局豫算面に、將來の支出の不定なる金額を、最少限度に止め置く事。

（第九）――豫算と決算と、成る可く近似するやう、豫算編成の際初に於て注意する事。

（十八）

右の内第八に揭げ置きたる、豫備金を最少限度に止むる事は、恐らく其の金額は、必ずしも實行不可能の事には屬さない事になるものなのであらう。――何となれば從來豫備金より支出した金額中の最大なるものは、對外救濟費の費用であつて、今其の二つを特別會計になし置く事とすれば、精算上其の他のための豫備金なるものは、比較的少額に止まるべき計算とならねばならぬからなのである。――而して上記の第四、次年度に繰越すべき金額も、寧ろ之を別途に、明白に繰越金として分離獨立せしめ、從來の如く、豫備金中に混在せしめぬ事となさば、豫備金は其實の意味に於ける、少額なる豫備金として豫算面に現れ、結局、其の支出の不定なる金額が、豫算上に、尨大なるものとして計上せられある、從來の特殊的現象は、或る程度迄、現實に、除去し得らるべき事となる。（未完）

加奈陀在留

同胞の將來（六）

◇敎育調査の結論

永澤六郎（私見）

▲各國民の無學者（續き）

◇日本の學術に、少くも從來、獨創なるもの〳〵多々たる結果は、日本の產業の進步、社會生活の改善に、如何程の阻害を與へてるかは、茲に詳說は之を敍述するの暇がないのを甚だ遺憾とする。――歐米各國の果して何國の程度に止まつて居るかの、詳細なる事情を說明したならば、人々は初めて世界第一流國と自ら任じて居る日本の、決して第一流に非ざるの理由を悟り、自惚れやゝ國自慢を棄てゝ、奮勵努力するの決心を起すと思ふのであらう。――其の點に於いて、サシもの米國も、大戰前は、左程に自慢の出來ぬ立場にあつた。

◇夫れが大戰後メキ〳〵と學術界に其の名聲を揚げるとになつたといふのは、其の大半の理由を、金力に歸するのも、マルで根據のない事ではないのであるが、凡そ學者は金力で急造は出來るものではない。――或る程度迄は、米國にけるアングロサクソン族、并に獨逸系、佛蘭西系市民の學術的獨創力を認めてやらねば譯には行くまい。――其の點に於て、如何に負け惜みを云つても、日本の學者、大學敎授なるものは、ドウしても歐米のものよりも見劣りがせらるるの已むを得ぬ。

◇單に事大思想から之を云ふのではないのである。――從つて吾等は、單に日本人間に於ける科學思想の顯著なる缺乏を以て、單に敎育組織の不完全に歸せず、是れを日本人の頭腦の先天的缺陷に基くものでないかと疑ふ場合さへある。――但し勿論同種の缺陷は、同じく東洋人の支那人の間にも、古來甚だ明白に見はれる。

◇日本人間に衞生思想の殆んどゼロに近き事、日本人が機械に關する知識の甚だ乏しいと、――夫等は何れも科學普及の極めて不充分なるを立證すると同時に、形而上學にのみ興味を持ち易い支那人と共通の性質を暴露して居る。――想ふに夫等の、恐らくは東洋人的とも稱し得べき缺點は、今後吾等の大に努力除去せねばならぬ所であつて、日本民族の將來の興廢に就て、頗る重要なる關係を有すべきものと考へられる。――併し乍ら夫れにしても、其の日本人の科學に對する知識、習得力が、中歐の所謂好ましからざる移民以下であるとは、吾等には如何にしても信ずる事が出來ない。（未完）

世界便り

◇貴族といふものゝ影が次第次第に世界中に薄くなり今でも貴族らしく濟まして居られるのは東では日本西では英國◇其の日本の貴族といふのは東京の住宅區域の大部分を獨占して監獄のやうな塀で取圍んだ恐ろしく廣い屋敷を取り込んで居るので名高く◇英國の貴族といふのも先祖傳來の莊園といふものを持つて居て夫れが又途法もなく馱々ツ廣い愁ばつたものなのであるが◇時勢といふものは爭はれぬもの日本の華族樣もヤレ邸宅開放とかヤレ屋敷の切り賣りを始めて御座るが◇英國の貴族の方でも莊園をオークシヨンに出すものが續出の有樣◇唯一つの鏡窗屋丈けで引受けて居るスコツトランドの土地丈けで三十三万八千何百エーカーに達し◇四百年も傳來のモーレー家の莊園も愈手放す事になつたと最近の倫敦特電は報じてるが◇大抵は稅金が高いのでタマらない爲とは物の憐を留めた次第ではなからうか

世間話

南北生

◇支那人を馬鹿にする癖◇

日清戰爭のあつたのは一八九四年、モウ三十年も前の事なのですが、其當時に、過度に敵愾心を鼓舞して、支那人といふものは「チヤンノ〳〵坊主」と云つて馬鹿にすべきものと、日本國民に敎へ込んで了つたのが、結局は間違のもとで、未だに日本人の間に、支那人を馬鹿にする癖の拔け切らないとは困つたものです。

◇

其の例證は、私は、シアトル界隈で、度々見聞して居るのです。――アノ邊の日本人の子供だちは、支那人の子供だちを馬鹿にし切つて居る。そして『チヤンコロ』とか『チヤン』とかいふひどい輕蔑的の言葉を用い、又實際に餘りにひど過ぎると思はれる仕打ちを、平氣でやりつけて居るのです。

◇

詰りは親だちが惡いのなんでせう。そして子供だちは、單に親の云ふ事、やる事を見習つて居る丈けに過ぎないのなんでせう。――實際に又、ソンな事を子供がやつて居るのを見ても親だちは平氣で濟まし込んで居る。――無頓着といふよりも當り前だと考へて居るらしくも見受けられるのです。

◇

而かもその日本人は、「ジアツプ」といはれさへすれば、假令輕蔑的に云はれたのでなくとも、極端に其の待遇を憤慨して、白人から差別的の待遇を受けるといつては、絕えず不平と不滿とで其の日〳〵を送つて居る。――其の日本人が、支那人に對し、黑人に對し、輕蔑以外に意味をなさない言葉を浴びせかけ、又明白なる差別的の擧動を示して平氣で居るといふのはドウした事なんでせう。――私だちは常に其事を氣にして居るものなのです。

◇

所がドウでせう、其の日本人は、滿洲へ行つても、盛んに支那人を馬鹿にするとをやつて居るらしいのです。夫れは本紙第五面に、數日前から連載した「在大連支那人兒童の目に映じた日本人」といふものゝ中に、其のとを一番に目立つた日本人の缺點として居るので大體の推察が出來ます。――是れでは日支親善の實の擧がらないのも、當然のとになつて來はせぬのでせうか。

◇

右の日本人の態度、――支那人や黑人やに對して、輕蔑、傲慢、差別的の態度を執るとの改まらない間は、所詮は日本人は、大國民たる資格を備へてると申されぬとになるのなんでありませう。

The
Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Ell. 3575, P.O. Box 1917

設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 七千四百五十萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之外國爲替事務を簡便に取扱申候
横濱正金銀行 シャトル支店
日本向定期爲替手形
利息（目下）六ヶ月以上年六分
郷里送金（無手數料）横濱店内に特設郵便局有之全國各地へ迅速に送金取扱申候

金物類一切
パウエル
晩市パウエル街貳參〇
電話シーモア八七四六
金物店

THE ROYAL BANK
of Canada
East End Branch,
Vancouver, B. C.

▼故國送金
當行では住友、正金の兩行と特約がありますから日本送金に際して無手數料で迅速且つ確實に取扱ひいたします殊に諸君の御便宜の爲め木下善一氏を日本人事務員として置いてあります
ローヤル銀行 メーン及ヘスチングス街角
回手形送金 此送金法は横濱、神戶其外の都市で直接受取る事が出來ますから隣國者には非常に便利です
回郷里送金 御指定の如何なる所へも郵便局を通じて御屆けいたします
回電送 至急に必要の場合は電報にても御送金致します

切符取次店
東ヂョーヂヤ街二四三 電話シーモア九一七八
アレキサンダー街一一七 電話シーモア一壹參五
松山商會
青木米吉

ADMIRAL ORIENTAL LINE
MANAGING AGENTS U.S.S.B.

米國船舶局所屬汽船
美港出帆廣告
グラント號 四月二日
マヂソン號 同十四日
マツキンレー號 同廿六日
速力廿哩、美港より横濱迄十日間
參等客にも特別好待遇す
運賃（壹等）横濱迄參百弗 神戶迄參百拾壹弗
（參等）同 五拾五弗 同 五拾七弗
晩市美港間汽船切符呈上す
アドミラルライン
太平洋汽船會社晩香坡支店

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.

廣告
加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更されし時には必ず其都度現住所を御通知下さい◉現住所不明の爲め通知書を出せない事が度々あつて既に掛金の仕拂期限の過ぎし分があります◉之れ等のものは時日を省く都合上◉上記の同會社の晩香坡支社に直接御送金下されても宜しいです◉掛金の後れしもの手續せずに置いて眞に一の事が出來た場合に保險金が取れないと大變な不都合ですから念の爲め紙上に於て御注意申上ます
大正八年八月廿三日
本部代理 中野事務所

加奈陀生命保險會社中の最大會社 世界各國と日本各地に代理店あり
加奈太サン生命保險
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く翌十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特點あり
本部代理 中野事務所
晩香坡市パウエル街三九六 ルーム一〇六（日加貯蓄二階）
中野庄輔
電話シー（五七二八R）

地方代理人
オシャンフォール 兵頭英一
ステヴストン 小田茂三郎（小林貞次）
ミルクリーキ 水川宗一
ビーバーコーブ 堀源太郎
ポートアリス 鏡島義忠

O.S.K LINE

船名	美港着	美港出帆
ありぞな丸		三月卅日
はわい丸	四月十一日	四月廿八日
あふりか丸	四月廿二日	五月九日
あらばま丸	五月七日	五月廿四日
ありぞな丸	五月廿二日	六月八日
あらびや丸	六月十日	六月廿七日

運賃 壹等横濱迄二一〇弗 神戶迄二二〇弗 日本行參等洋食附六〇弗 和食附五五弗
晩市美港間汽船切符呈上
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Rithet Consolidated, Ltd.
大阪商船株式會社タコマ支店

切符取次店
晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
是永商會
中山義一事務所
阿部松之助
[illegible] 大田竹二郎
プリンスルパート 持田平夫

日加貯蓄

◈貯蓄預金
◈定期預金
◈公債賣買
◈當座預金
◈日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◈最近締切日
ありぞな丸 三月廿九日
グラント號 四月一日
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話 シーモア 壹弐參）

JAPAN AND CANADA TRUST
SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ貼付け下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

㊎
[illegible]によい香り――おいしい味の
醤油 特製大樽
一斗一升入
五升五合入
ギャロン瓶
四合瓶詰

關西のたしようゆう……名古屋の**タマリ**
關東の**ムラサキ**……の
各特長を集めて釀られた醤油が
此の**マルキン醤油**！

先般**記念特價賣出**しを仕候處豫期以上の御好評にて忽ち賣切れに相成折角の御注文のお間をかき御迷惑相かけ居候處此度澤山着荷仕候に付何とぞ此上とも御愛用を希上候

マルキン醤油
發賣元
古屋商店
西ヘスチングス街四六
電話シーモア二九三三

○乳母車、家具、寢具類
電話シーモア二四六〇
新古家具賣買
落合商店
命の程願上ます

美食家各位は慥に満足さるゝ

南京御料理 仕出し 東京酒樓

晩香坡市パウエル街三九八

◎材料精選◎調理上品◎新たに廉價◎創業十ケ年以上
最近一流の料理人を雇入れ新装致しました小生御披露申上ます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なきことを御得意様に
謹んで御斷り申上げます

電話シーモア二九四二一三三六九オー

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
パウエル街二二七

新北京
電話シーモア五七七四

同支店
パウエル街二五二
電話シーモア三五一七

洋服洗濯
並にドレス染物
アベニウ ダイオーク
晩市キーファー街七二一
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

葬儀、式
最も設備を完全にして日本人諸君には特に親切に取扱います
晩市メイン街六一三
エドワード葬儀社
電話シー一二九〇ペビュー六〇八

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ製造
◆和洋食料品
パウエル街二五三
B C魚店
電話シー五四四一

◆世界的に名聲あるヂレツト安全ソリ◆

（定價壹弗の品）廣告廉賣に付（數に限りがあります）

タッの **四十九仙** です

御自用にもオミヤゲにも此機會にお求め
ください……何地方よりの御注文は送料
共で五十九仙いたゞきます　其他オート
ストロツプ及びヂレツト用品の製品一般
に亘り此際特に勉強いたします

（電話シーモア）　特約廉賣元　（四七六八）

サンパンノ トナリノ クスリヤ

近藤 特許賣藥 店

O. Kondo　390½ Powell St.　Vancouver, B. C.

●**高等南京料理**
コックは當道の腕利きで料理は皆様のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩香坡市パウエル街三六二
新南京樓
電話 シーモア七八七五

鍼灸あんま
電氣治療専門
晩市パウエル街三九六ホテル
ウオールドーフ一〇八號室
電話シーモア二一四三エル
松居

室内清潔各室湯水の設備あり
パウエル街三六六
サン・ルームス
塚本正人
電話シー八四六九

N.Y.K.
801 First Ave.　Seattle, Wash.

日本郵船美港出帆廣告（代理店 晩市 美市）

船名	入港	出帆
静岡丸		四月二日
横濱丸	四月六日	四月十九日
加賀丸	五月一日	五月十四日
伊豫丸	五月十五日	五月廿八日

改正（一等横濱行一九五弗神戸行二〇五弗
運賃（日本各地行三等洋食五七弗和食五九弗
「三等客室は寢具附なり」

日本郵船シヤトル支店

◇

切符取次店
晩市 B. W. Greer & Son Ltd
W. R. Dale
晩市 阿部松之進
商業組合
中山我一事務所
プリンスルパート 持田平夫
美市 石田旅館
大澤旅館

日本食料品卸小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話三三五〇　郵函一一二七

海産物並に直輸出入商
晩香坡市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話 シーモア 三三七八
362 Alexander St. Vancouver, B. C.

S. Uchida
357 Powell St.
Vancouver, B. C.

當用日記　大正十三年博文館發行
徴兵延期に關する在留證明用紙
新刊書籍　近刊雜誌
リタマン萬年筆 特約販賣店
パウエル街三五七
電話シー一五八一
内田書籍店

運送業
晩香坡市パウエル街五一九
電話シーモア二七二九
自宅ハイランド六六三アール
小林菊藏

男物一切
晩市パウエル街二一八
日英商會
電話 シーモア 一六〇〇

手打うどん　そば
干うどん　そうめん
紙函入 二斤 卵うどん
五斤 うどん
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
燒麩製造御賣
曾根製麵所

高評あるカナヂアン薪炭會社と
特約致しました極上等の薪炭を
廉價と迅速とを旨として御用命に應じます
電話シーモア六五七三
夜間ハイ三一九二エル
パウエル街三九一
自宅イーバン五三三アール
岡田茶店内
矢野政八

東洋貿易會社晩香坡支部
主任 柏政吉
西ヘステングス街一二〇七
ドミニオン建物内一一〇六
電話シーモア三六四七
申込所
濱垣事務所

御旅館
336 Chatham St.
石田旅館
Victoria, B. C.
日本行切符取次
美府チヤザム街六三六
郵函一三〇三　電話壹壹參貳
石田元藏

御旅館
日本行船切符取次
郵函一三三　電話九六四
ヴイクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅館
820 Fisguard St
Victoria, B. C.
大澤林之助

大澤旅館分館
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア三五八九アル
主任 橋本直次郎

●**鶴龜印白味噌**（飛切特等）
特約一手販賣
晩市パウエル街三三七
電話シーモア二四二三
蛭崎商店

◎富士山印蓄音器レコード
◎コロンビア蓄音器
●シンガーミシン
◎乳母車、歩行器、子供椅子
◎和洋樂器
◎針、油
◎目録御一報次第進
メーン街貳參貳
電話シ三六九六
山陽商會

晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送社
電話シー四二一九
住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
パウエル街三三九
電話シー三三九〇
宮崎商店

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば
弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色變りのせぬことを特に御吹聴いたします
晩市メーン街二二五
電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

迅速丁寧
パウエル街二一三
尾本運送業
電話シー六四〇四
並に草畑、キャンデー、果物類

こうじ製造
御小賣（こうじ）のもとあり
日の出
晩市パウエル街七三三
電話ハイ貳貳六九

御夫婦向適當の貸ルームあり一室二弗五十仙以上
大工 **竹中佐七**
パウエル街二一六三
電話ハイ三〇二八エル

パウエル街四三九
九州屋旅館
電話ハイ三九八八エル
江島順藏

ルーミングハウス經營者の
御注意
只今の時季は最もヒーテングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です當店では大勉強で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇エ
ダブルユーブラウン
市内東ヂヨーヂヤ街三壹三

男子の洋服
スタイル、品質、技工
多田洋服店
晩市西ペンダー街五〇八
電話シーモア八〇三五

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイ七一二
福井旅館

男女 **洋服裁縫**
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
アボツト街三三ウツドワード隣
ノビーダイウオク
電話シーモア三三八〇
鮫島吉彦

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエッシントン
岸本商店
郵函三一

西洋風呂もあります
パウエル街二六一半
壽湯
重山英熊

運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
東ヘステングス街三〇七
電話シーモア三〇二〇

御旅館
晩市ジヤクソン街參貳貳
電話ハイ一〇貳參エル
井上倉次郎

△**食料品**
晩香坡市メイン街二〇八
清水商店
電話シーモア二五五七

スチート 洋服洗濯（染物工場）
晩市メーン街二九〇〇
電話フエヤモント二七三
晩市ブロードウエイ街一四六
電話フエヤモント二〇七八夜
樋田

漁業用具一切
△ギヤスリンエンヂン
△テント、オーニング
VACラバブーツ
エドワード
リブセット
Phones: Sey. 6031-6032
68 Water St.
Vancouver, B. C.

クレセントルームス
晩香坡市パウエル街二五九
神戸市松
電話シー五九〇〇

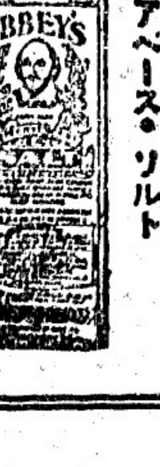
U. Morimoto & Co.

御婦人方は春の……
御仕度に……品物を
御選定なさるには品物を豐富に
春の用意を整へて客様を待つ

ウツドワード百貨店より六軒東
西ヘステングス街五七
盛本商會
電話シーモア貳參壹參

お子供衆は之から
輕快なる服装をして
運動にそうして御成育なさるのです
其の輕快なる服裝は春物を整へてをります
是非御來店御一覧を願上ます

Abbey's SALT



アベース・ソルト

胃を洗滌し便秘を救濟し食物の消化を助く

何れの藥店にもあり

血ノ道ニテ御苦シミノ御方へ
血の道にて御苦しみの御方は本店特賣の
キナサフラン酒（二弗五十仙）を召上つて一日も
早く苦痛より逃れて下さいキナサフラン酒はすべて
の血の道に効果あり然して強壯劑を兼ねて居るのが
特徴でございます
右の外本店にては左記の良藥を取揃へて居りますから御愛用
下さいませ

婦人藥中之王

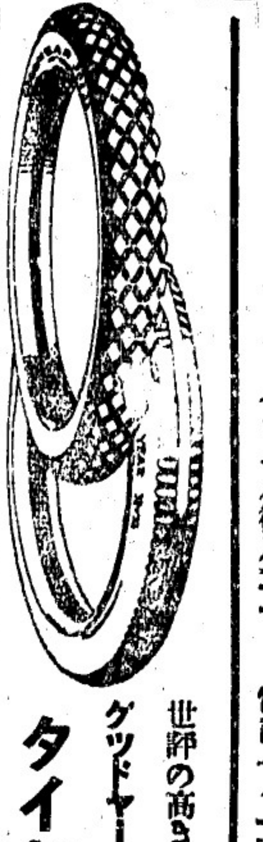
順血三日散	一弗二弗三弗
中將湯	一弗二弗
寶母散	五十五仙一弗 廿仙二弗卅仙
命の母	六十仙一弗
保命湯	一弗二弗三弗
サフラン湯	一弗五十仙
母心	二弗三弗
腦鼻液	一弗二弗
ホシ血の道藥	一弗
鹿の胎子	三弗以上
ニシタンポン	二弗三弗

パウエル街三三一　電話シー壹參參五
内外賣藥化粧品
新見商會
T. NIMI SHOKAI　331 Powell St. Vancouver, B. C.

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術、雜貨
新西晩市第八街三九
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主 中村助次郎

味噌醬油並に雜穀類卸し
精米の元祖
朝日精米所
パウエル街八二
電話ハイ一五三

世評の高き
グツドヤー
タイヤー



其他自動車附屬品一切 大勉強で御用命に應じます
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
邦人唯一のグツドヤ
ータイヤ特約代理店
日本オート
電話シーモア一四五八

大陸婦人欄

また舞臺に立つ 神田劇場の女王

◇舊劇で殘つた唯一人の女優

暫く舞臺を退いて居た東京神田劇場の中村歌扇も愈々猿若座の神田劇場が三月一日開場すると同時にまた／＼舞臺の人となつて相變らず人々を喜ばせて居る、最近新しい劇の勃興と共に

◇女優と　云ふものは夥しくたくさん生れて來てゐるが然しその女優どいふ新しい言葉の生れる前からあつた舊劇を專門とする所謂女役者と呼ばれる此のものは例の女團洲とまで云はれた九女八の亡くなつて後先づ今日の東京ではもうこの歌扇を除いては他に一人も無くなつてしまつて見ると云つてもいゝと思ふ、それだけに彼女に對してある特別ななつかしみを感じずには居られないが、とにかく

◇今度は　彼女は源之助、訥子、團三郎などの男優ばかりの中に一人女優として加はつて精一杯の熱演をするどいふのは賴もしい。こん度の震災でその經營してゐた富戸の成駒旅館がつぶれてしまつて歌扇は東京に歸り、先頃から小石川、江戸川に住まひに其のまゝ「成駒」といふ粋なお座敷

◇洋食を　はじめ其の主婦として師匠かいがいしく働いて居るがその家にて彼女は語る

「女優は誘惑が多い」

歌扇がしみじみと語る

若い女性の申込が中々ある

歌扇は語る「十一二年前から舞臺を休んで居りましたがさう休んでばかりも居られませんから又また出ることになりました。何しろ今度は

◇源之助　さんや訥子さんの中へまじつて女一人ですから一つせいせい稽古つて娘役でもやる積りです、然し私自身としては自分が男みたいなおめかたらも女形よりは立役の方が好きなのです」と彼女は語つてゐたが實際彼女が得意の切られ與三や辨天小僧などの男になると男の役者達すらもかなはない程にぴちぴちした男振りを見せることは人々の知つて居る通りである。彼女は進んで言葉を續へて「歌舞伎も出來るだけ新しいものなども見たいと思つて居るのですが、どうも

◇頭が古い　ので困りますが、然しまたこの頃の若い方などでも舊劇を研究したいと云ふ方は隨分あると見えて私の處へなども女の人で弟子にして吳れと云ふやうな事を云つて來る人は隨分たくさんあります。東京は勿論遠い地方からわざ／＼來たり手紙をよこしたりする人もどれ程あるか知れませんが私は一切弟子はとらない事にして居るので皆斷つてゐます。中には

◇女學校　を卒業したと云ふ人もあるし殊に女優などは立派な腕の經驗を持つてゐるといふ人が弟子にして吳れと云つて來てゐるのがありますが私はその人達にどこまでも女優になるのを思ひ切らす樣努めてゐます。自分がそれになつて居ながら大んな事を云ふのは妙ですが何と云つても派手な稼業だけに

◇誘惑も　多いし餘程しつかりした人でも中途で横道へそれてしまふ人の方が多いからです、が兎に角稽古を修業するといふとはなか／＼樂な事ではありません」と語つて居た

山梨の孝行娘

◇湯渡若子さん

山梨縣河口湖畔小立村に山ゆりのやうに咲き出た湯渡若子（二六）さんは村でも評判の孝行娘で、さきに縣から孝女として表彰された事がある若子さんはこんど小立婦人會の幹事長に推薦され專心働くことになつた、若子さんの兩親は若子さんが十五歳の時祖父の彌一（七九）との二人をのこして相前後して死んだ以來家運は日に／＼下り阪となり今は全く洗ふやうな赤貧のうちに若子さんは健氣にも運命の神と鬪ひながら老いさきみじかい祖父を大事に暗いうちから起きて賃仕事などして辛くもその日を送つてゐる、この孝行娘を嫁にと八方から起る縁談もかへりみず朝夕せまる異性の誘惑と鬪ひながら只祖父の孝養に餘念がない

歌はどうして作る（三）

むかしの和歌、この頃の歌

杉浦翠子

問「だけどみんな人は本當のことを云つてゐるので、僞の歌なんて無いでせう」

答「ところが、大いに有るのです。徒に面白がつたり、模倣だつたり。するのが……けれど、初心者の內は、自己に根底がないのですから、此の弊を意識する時がないのです。だからそれに囚はれて居ながら氣が付かない譯です。あなたが、僞の歌なんか無いといふのも初心者故、さういふ議論が出るのです」

問「それでは初心者から、早く脱けるのには何うしたら良いのでせう」

答「それは、多作し多讀して人の批評もきくことでせう」

問「あなたは批評を苦になさいますか」

答「參考はしますが、盲從はしません」

問「萬葉集はどうも私たちには六かしい。もつと分り安くて、うまいと思ふ歌を示して下さいな」

答「どうも難問ですね。あなたの要求に綜合しないかも知れませんが、私はこの頃、兒童の描いた繪や、歌を大變面白く見ることがあります。今覺えて居りませんから、歌例を擧げにくいのですが、机上にある週刊コドモから、執りますよ。

アキモシダイニサムクナル。キノハハダンダンアカクナル。ハラハラチルノモ、モウスグダ」

これも立派な詩ですよ、理屈なんか云つてひらがつて居る奥樣藝の悧巧さよりもよほど藝術的ですよ」

問「でもこれでは口語で三十一文字になつてないではありませんか」

答「ですから、內容はこれで良いのです。ではこれを、文語に直して見ませうか。

「やうやくに秋さむくなりぬ色づける木の葉の散るもまぢかくあらむ」

かうにでもしますかね」

問「分りました」

答「否、分らないでせう。一朝一夕で短歌の說明は出來ません。また叙述の言も私の意見の一端であつて、これより深く進まねば私見の有るところは云へません。また、是とても、淺學な私の愚見であつて、大方の歌人に嗤はれるかもしれないのですから、私は是れに準らへよと、あなたに強ひません。失禮」（完）

歩兵營內を

娘子軍が占領

二月廿五日縣女子師範學校生徒百四十名は岡山歩兵隊に赴き終日兵營見學したが今回は學校より別に教師をつけず一切軍隊式にしたから廿五日一日間は歩兵隊の各所に時ならぬ娘子軍が組織された

◇

船の舳に二十日餘りの月細く出でねるやがて沈みけるかな

夜のふけの沖のそぐへに低くゐる赤き星ありいの寢らへぬに

熊野の海朝明け來るなり大船の梶取崎を波間に我が見る

通俗講話

人間は何日間 斷食して居られるか（上）

◇注意深くないと險呑である

營養研究所技師　高比良英雄

私は斷食の研究をやつてゐるがそれは何も斷食そのものを研究するのでなく營養の上から身體の研究をする爲めである。今まで此處の研究所で研究の爲め

◇五人の　人間が六回の斷食を行つたが、その中一人二回は私自身で他は皆斷食を希望して來た普通人の篤志家である。私は思ふに斷食は注意深くやるなら危險なものでないばかりか、寧ろ健康の上に相當の効果のある事を思ふ。行はれて居る普通の斷食法はと云ふと先づ最初の二日は三分の一、次の二日は四分の一、更に其次の二日は八分の一、其の後は

◇全無と　いふ具合に徐々に食べるのをやめてゆくが、夫れではとかく食物に未練を殘すばかりか、此處では研究の上にも差支があるので、大抵は最初から全然食ふのをやめさせる方法を採る。そして普通の場合だと二週間目位に極少量の食物をとるが此處では全然それをなしにして、二週間なり三週間なり其の

◇斷食を　行はせる。此間はと云ふと毎日水を五合づゝ與へるばかりである。これは水を與へぬと生命に危險があるからである。そして此間は靜かに床の中で寢起させて置くが、始めは眞に斷食を希望して來たものでも五日たち七日たちするうちには空腹に耐ひ兼ねてとう／＼斷食をやめてくれと泣言を言つて出るものが多い。尤も中には丸

◇三週間　やつて尚は平氣な人も一人あつた。大抵は二週間でやめるが、徐々に眠る時間が少くなり、體重十四貫位な人だと十一貫位に減つてしまふ。食をとり出す時には急に多量をやるのは勿論よくないが、普通の斷食者のやうに蛋白質を避け肉類を必ずしも嫌ふ必要はない。そして徐々に身體の回復を計る。すると一旦十一貫ぐらゐに減じた體重が直に回復して元の

◇十四貫　どころか十六貫近くにも增す。即ち平常痩てゐる人だと二貫目位を肥り、平常中位の人だと幾分殖ゐる位になり、更に平常肥り過ぎてゐる方の人だと今度は反對に體重を減じて來る、これは餘程面白い事であるが一年位をすると何れも又元の通りに返つて了ふのも不思議である

◇いろ／＼な話◇

◇狼も無線電波

◇蛾の雌が一種の無線電波を用ひて雄を呼び寄せるのではないかといふ事であるが、アーネスツ・シートンは、近頃狼も亦一種のテレパシーを用ひて其の仲間を呼ぶ樣子があると云つてゐる、同氏の觀察によると狼は全く鳴きも唸りもせずして、多數の仲間を呼び寄せるに相違ない樣に思はれる

◇狼以外の動物や昆虫類にも、人間に知られないさま／＼の不思議な方法で通信を交換するものがある、もしも吾々人類にしてこれ等動物の秘密を探知し得るならば吾々は一層活用するであらうと察せられる

△土地賣買通辯業
保險一般代理業

△無料人事相談所
一青年男女修學向上法
一青年男女煩悶解決法
一寡婦及老人の身上
一虐げられてある人々達の身の上相談に與り申すべく候

晩市ゴーア街二一四
元金融社向側
向上之友社
主任 山田昌則
山田事務所
電話 事務所シーモア八五一九
住宅ハイランド九九二

野村齒科醫院
ドクトル 野村政太郎
同 宮永登起雄
晩市東ヘスチングス街二〇八
ローヤル銀行二階ルーム八、九
十、十一電話シーモア九四四六
自宅ハイランド一六一五

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祝日は正午十二時まで
醫學得業士 日下清方
晩市アレキサンダー街五三三
電話ハイ二〇一三エル

東カドバ街四三八
醫師 石原明之助
電話ハイランド一一

診察時間
午前十時ヨリ十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日ハ十二時より一時迄
パウエル街三九一
醫學士 高橋康百
電話オフイス、シー五三三〇
自宅チャールス街一八七〇
電話ハイ八九九エックス

パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー三六三七
自宅ハイランド一五〇九エル

□ビー・シー州公認齒科醫
パウエル街二一〇
下高原醫院內
影山齒科醫院
電話シーモア二四九八

晩市パウエル街二四五
葛原齒科口腔外科醫院
電話シーモア三四五〇
自宅東第二街一三三七
電話ハイ二五九四エル

ドクトル 三宅榮壽
三宅齒科醫院
東ヘスチングス街二一五
電話シーモア八六八六
自宅電話ハイ二〇二八アール

春の雜貨大賣出し

▼蛭崎商店の特賣デー

◇＝春の雜貨がウント揃ひました
◆特賣中は思ひ切つて安く賣ります
◆是非共期限中に御求め置き下さい

◇男子用仕事オバホール
色合は……黒、アヒナ、ストライプ等
二弗四十五仙　一弗七十五仙

◇仕事用皮手袋　五十仙　三足　一弗

◇スタンフイルド印アンダシャツ
一弗五十仙　一弗二十仙
一弗七十五仙　一弗四十五仙
二弗　一弗六十五仙

新流行春向キヤツプ色々
一弗五十仙より　二弗四十五仙まで

◇ボーイジヨイシ
一弗五十仙　一弗

◇ボーイブルーマ
二弗二十五仙　一弗三十五仙

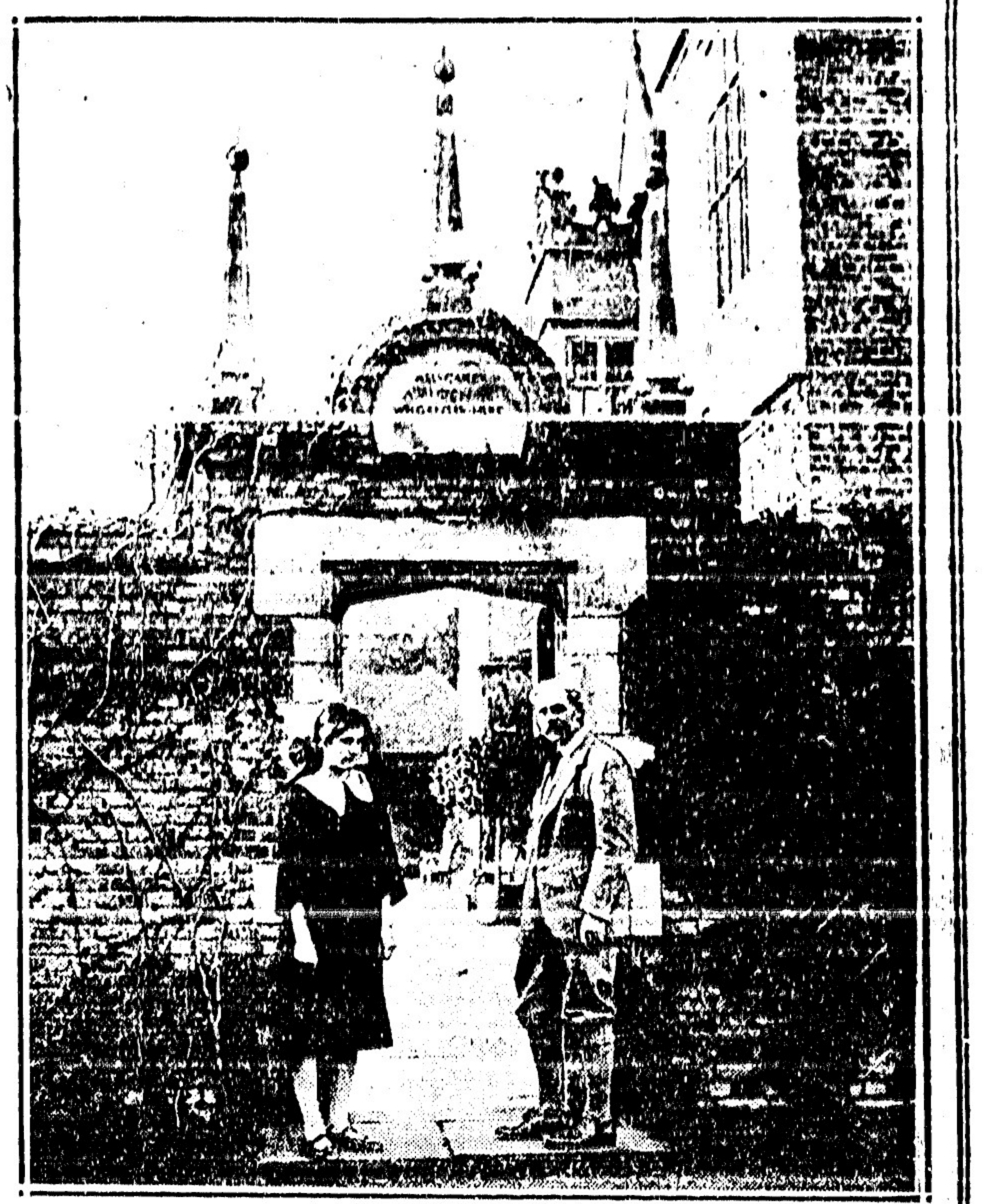
◇同
三弗四十五仙　二弗七十五仙

◇子供スタツキング
七十五仙　二足　一弗

此の他切地及び毛糸、化粧品に至る迄
大割引を致します

晩市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア二四一三

三月二十日よりー二十二日まで



愛嬢の[illegible]と首相官邸別宅なるチエツカースの邸門前に立つた英國新首相ラムゼー・マクドナルド氏

（大陸畫報）

輸入防遏の諸難點

國民の消費節約の外途がない

輸入形式も樣

貿易大[illegible]今日のため日本の國際貸借も[illegible]に何とかして[illegible]に陷らねばならぬので、政府は之れが對策として嚴重に輸入防遏を行ふに決定し、その方法に就て研究中であるといふが、今大體における一般の見解では徹底的輸入防遏は困難と見られてゐる。其の理由は第一震災後[illegible]作[illegible]にするとによつて内地銀行の不必要品の輸入制限は大體禁止し得べきも、從來の必要品以外の輸入品には無用のは外國商人よりの外銀を通じて代金決濟の形式を以て輸入されるものも多く、之に對して内地銀行は外銀との取引關係上其取扱を拒絶するわけにも行かず、已むなく外銀[illegible]不利にして之を[illegible]輸入を防止してゐるが、政府の輸入防遏方針が[illegible]銀行のこの業務にまで及ぶかは疑問である

外銀干渉困難

次には從來の外國商人の輸入は内地銀行によつて取扱はれるものよりも寧ろ外國銀行によつて取扱はれるものが多數で、之がために神戸における從來の外國商館の決濟と[illegible]は日に[illegible]しい狀態であるが、政府の輸入防遏も[illegible]外銀の上に加ふるを得ないから、此方面よりの輸入は外銀が[illegible]に陷らしむに至らねまでは減少すまい、然も外銀はこの[illegible]を避けんがために極力輸入[illegible]を行つてゐるが、此相場についても内地銀行が競爭の出來ない有利な相場を出すので延いて輸入決濟のためにする採算相場を低下せしめてゐる有樣である、それにも拘らず輸入商は内地銀行の採算相場に[illegible]して外銀によつて決濟を續けてゐる、コハ[illegible]之等の輸入品は贅澤品であるために少々高價になつても何内地に於て消化されるからである

商人自力輸入

この外一手に輸出入貿易を取扱ふ大商社會社では自己の手中に入る輸出手形を以て輸入決濟代金に當てゐるが、コハ全く[illegible]銀行の輸入禁止の關係外に屬するので、政府に於ても斯る商人の自力輸入にまで干渉せねば輸入の防遏を斷行し得られまい、其他近來は[illegible]を利用して輸入代金の決濟を企つるものも増加し、その方法も巧妙を極めて居るからこの點についても相當考究すべきであるが、必要的の途徑か輸入のためにする途徑かの識別が困難であらう、要するに政府の[illegible]を重視にし、内地銀行が[illegible]した所で之等の點について輸入防止策を講ぜねば以上は其効果は望み得ないから、結局は國民の消費節約によつて輸入減退を[illegible]る外あるまいぞ

震災後の建築物

時代推移に連れ漸次洋風化

大船田組株式會社建築主任たる山田[illegible]氏は本年一月渡米紐育方面における住宅家屋に關する視察をなし歸途着桑し、帝國ホテルに投宿したが日本將來の住宅家屋に關し語つた『紐育、シカゴを主として視察して來たが、東部は比較的に日本の氣候と相似した點もあり、雨あり風あり、冬寒く夏熱いといつた狀態ですから

◇建築物　も何れかといへば桑港邊と異り日本に相適するものがあると思つた、殊に郊外のバンガロー式の住宅に至つては、日本の新しい住宅として理想的なものと考へられる、尚このバンガロー式の建築を新設することは從來の日本の習慣と全然異つたものであつて、外觀の美は一層加はり、そして城壁は變じて緑の垣となり障子の細目より小さな庭を眺めてゐたものが、窓の中より廣い世界を見るといふやうに總てが一變され、從つて精神上にも多大な好影響を與へることになる、次に

◇市内に　は中流及夫以下の人々のためにアパートメント式の住家を作ることも時勢上必要なことになつて來たので、私もその方面の視察をしたが、日本は米國の如く高いものを作ることは總ての點より困難などですから、四階として鐵筋コンクリートの耐震方法でやつたら良いでせう」云々

海より出て海に歸る

米國新海軍卿ウ氏

三度の食よりも好きな釣魚

快活で學生のやうな性格

熱心な聖書研究者

加州上級裁判所判官カーチス・デー・ウイルバー氏がデンビー氏の後を襲ふて海軍卿に任命された、アナポリスの海軍兵學校を出て再び學生のやうに快活な氏の性格にピツタリ合致する海に還る、辭表も近くリチヤードソン知事の手許に出されて許可だといふこと、思ひがけぬ

◇果報に　見舞はれた氏の許に來るは來るは引切なしの祝詞で、訪問客が桑港市廳構内のスサート・ビルヂングはお蔭で大した活氣を見せた、氏は夕刻退廳するや自動車を驅つて令弟に當るスタンフオード大學總長レー・ライマン・ウイルバー博士とパロアルトの邸に訪ひ深更まで親しげに相語らつてゐた、訪問の記者連が、海軍卿としての抱負は？とやれば子供のやうに羞ぢて多くを語らずたゞ「國家防護のため何物にも捉はれず最善を盡くします」と

◇油事件　の關係者等が耳の痛さを感ずるやうな返事、道樂は少いが釣は三度の食よりも好きとあつて、知己のフーバー氏やウイルバー博士等と太公望をきめ込むこと一再ならず、海洋に關する書籍に讀み耽るなども此の人は海の性、而も信仰は頗るかたいもので、聖書の研究に興味を持ち之又一家の見ありとは偉いものだ、三月二十五日までには華府に赴く豫定で、夫人も夫君と同道せぬまでも、四月一日時分には華府の

◇官邸に　納まる筈だと口さがない噂では、ウ氏の就職は要するに合衆國上等裁判所に入る階梯に過ぎないとか、或ひは來る六月クリーヴランドに開かれる共和黨大會でクーリツヂの向ふを張つて大統領候補に推されるだらうとか、さても喧しいこと、何はさて加州出の海軍卿とあつて州内の海軍關係者共は時到れりと許りに喜び勇んでゐると（桑港通信）

勞銀も水代も廉い

加州米の生産費用

僅に半分の支出で濟んだ

米國における米の產出量はルイヂヤナ、テキサス、アーカンサス、それから加州といふ順位であるが、他州との生產費の比較をとるため只今在米日領農事部では一エーカーに對する米生產費の調査を爲してゐる、一般農業家の興味を呼ぶものがあると思はるゝので左にその概要を記すとした

◇勞銀で　はルイヂヤナが一番高く二十一弗六十一仙であり、夫からアーカンサス、テキサスの順位に安くなり、加州が最も安く僅かに四弗卅四仙を支出してゐる、次は水代であるがアーカンサスの十八弗十八仙が首位にありルイヂヤナ、テキサス、加州といふやうに低下し、加州はたつた六弗八十仙を支拂つてゐるに過ぎぬ

◇其の他　消費物資ルイヂヤナ十二弗六十仙、テキサス十一弗五十八仙、アーカンサス十一弗五十二仙、スラツシングではアーカンサス二弗六十三仙、テキサス二弗八十六仙、土地上の直接經營費アーカンサス十二弗一仙、ルイヂヤナ九弗八十五仙、テキサス五弗九十七仙、雜支出アーカンサス十二弗四十四仙、ルイヂヤナ十弗四十一仙、テキサス八弗五十仙まだ加州の一エーカーの米生產費の統計は出來あがつてゐないが、アーカンサス、ルイヂヤナ、テキサスの三州を平均した所で約七十餘弗の生產費になつてゐるが、加州の生產費は概算したところ四十四弗餘になつてるから結局加州では他の約半分强の費用で米が生產されて居る譯である

電報

舊條約及び國債諸問題に

英露交渉開催

‖時期は來月中旬の頃

〔倫敦二十日〕英露會議は來月中旬頃開催、夏季まで繼續さるべし露國よりの公報は未到なるも同國代表首腦はラコウスキーなるべく而して英國通のリトヴイノフ之を補佐すべし、理論上にては英國代表首腦は首相之に當り開催劈頭之に臨み陳述書を發表すべきが實際の仕事は二人の委員之を擔當し一は政治方面を他は經濟方面を議せん、約百を算する舊條約、國債、私設會社より現露政府に對する要償等主要の問題にして同時に又露國側より英國に對しては英政府がコルチヤツク、デニキン其他白軍を援けし件に關聯しての要求を提起すべし

コレヤ丸出火椿事

〔上海二十日〕二月二十六日東洋へ向けて桑港を出發せるコレヤ丸は第三船艙に出火し目下當港へ急航しつゝありと同船より無線電信にて來報ありたり、火は船艙一つに局限され居るが故に即急の危險はなし、同船を迎ふる爲に消防船は本日午後揚子江口に派遣されたり、コレヤ丸は東洋汽船所屬、一万一千八百十噸なり

帝國博覽會開會期

〔倫敦二十日〕帝國博覽會は四月二十三日開會の旨植民大臣トーマス氏は議會に宣明せるが悉皆の整備を見るや如何疑はし、加奈陀館だけは必要とあらば四月十五日に開會し得るほどに進捗し居れり

戰後初めて銀貨鑄造

〔伯林二十日〕獨逸は大戰後初めての銀貨鑄造の準備を進めつゝあり、一マルク、二マルク、三マルク及び五マルクの四種にして政府は三億マルクを鑄造せんとす

英國失業者の減數

〔倫敦二十日〕勞働省の報告に依るに英國には目下失業者百十一萬一千六百人あり新年以來十七萬二千二十三人の減數なり

西海岸の測量

‖要望

晩香坡島西海岸に最近船舶遭難事故の多いのは同沿岸の測量不完全なるが爲であるとしてヴイクトリヤの商業會議所は右測量至急着手をオタワの海事漁業省に申請したと同會議所書記ヂヨーヂ・アイ・ウオーレン氏から昨日晩香坡商業會議所へ通告があつた、而して本件に就てヴイクトリヤと晩香坡との協同處理を希望して來た

領官吏躍起

オタワ政府では年俸千二百弗以上の官吏のボーナスを削らうと期して居るに就て當地の領官吏達は躍起し昨夜はダンズメヤ街の大戰古兵協會々堂に會合して時局を討議した、新西院方面でも同樣の運動が開始されて居る、ストライキと云ふやうな說もあつたが其所までは進んでないとの事である

判事の行方不明

レデースミスの警察判事でカウンテー・コートの登記吏も勤めて居るヂヨン・スチユワート氏は二週間前から行方不明となり家族は州警察に出願して其筋も搜索に從事して居る、二週間前に家出して晩香坡に來たまでは判明して居るが夫以來音沙汰ない、氏はレデースミスに二十年も居住し多年リールエステート業に從事したこともある、失踪の原因は少しも見當がつかないとの事である

時計貴金屬
寶石類行商
晩市東カドバ街一三三〇
石神清
電話シーモア八六三六エル

齋田無藥專門療院
脊骨及身體整理療法
鍼術、電光無痕灸術
日本鍼灸醫學校卒業
日本公認
鍼灸醫　齋田榮
晩市上西旅館七號室

冬物品揃
毛糸は弊店の專門で色合は豊富です
編物をなさる前に是非共弊店へ
尙地方へは御一報次第見本送呈
パウエル街三三四
齋牛島　みやこ商會
電話シー五七七五

地所賣りたき方は御知らせ下さい
メーン街ヘステングス街角
ローヤル銀行二階十四號室
水原事務所
電話シー三四四七

室內淸潔　各室共湯水ヒーターの設備あり
晩市パウエル街三三六
キングルーム
內倉英助
電話シー三五七二アール

龜甲萬醤油　着荷
日本　昆布　數の子
加州　新米　新澤庵
晩市東ヂオーヂア街二四三
松山商會
電話シーモア九一七八　八八一七
右新荷到着致候間御注文被下度願上候

晩市パウエル街二三九
[illegible]一切
松宮雜貨店
電話シーモア四一九一

電話シーモア八八参
千葉客自動車
晩市メイン街二〇八番

大形七人乘
客自動車改正定價
今回左記の通り從來の料金を改正致しまして小形タキシーと同額にて大勉强御需に應じます
市內（時間にては）一時間二弗
イバン行　二弗
アクメ、晩香坡テラノバ、キヤナリ行　三弗五十仙
ステヴストン行
新西院行
ポートムデイ行
フレサミール行
新西院ジヤクソン行
ハモンド行
ミツシヨン行
ヲングレブレア行
アボツフオード行
チリワク行
クロバデール行
[illegible]
敏活を欲する者は自動車を使用せよ成功を願ふ者はでんわシーモア八八三を忘るゝ勿れ

各種代理業
日本行各汽船切符販賣
▲ジヤクソン　九日▲あらばま丸　九日▲伊豫丸　十日
▲オストラリア　廿日▲ゼフアソン　廿一日▲ありぞな　卅日
●妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
●出生、死亡、婚姻、離婚、養子緣組等其他屆書一切
●當國政府へ出生屆、歸化申請其他各種代書及通辯
大阪商船
日本郵船
シーピーアール
切符代理人販賣
晩香坡市パウエル街二三五
中山義一事務所
電話シーモア七六五二
自宅ハイ一二〇七アール

Phone Sey. 388　TAISHODO
301 Powell St.　Vancouver, B. C.
御藥と大正堂
冬眠に耽るものは蛙なり
人は働き且つ樂しむ
滋養强壯
三輪人參葡萄酒
其他の藥用葡萄酒
晩市パウエル街三〇一
藥化粧品卸小賣
東洋雜貨卸賣
大正堂
電話シーモア三三八

荷物運搬
晩香坡間
ステブストン
みかどトランスファー
ステブストン停車場前
電話　二

●日本行汽船[illegible]
あらばま丸　三月三十日
伊豫丸　四月二日

●汽車時間表
ステブストン行　前五、〇五より毎時　後一一、〇五迄　但シ日曜ハ前七、〇五より毎時

●シーピー汽船
[illegible]前五、〇〇　日曜前六、五〇
[illegible]以外前六、三〇　ジヤーヴイス行　後三、三〇
[illegible]一一、二五　マウントレーマン行
（月水金）後三、〇〇
▲ハッサンド行　前九、一五（日曜除）
▲ユニオンベー及コモックス行　前八、三〇（木曜ナナイモ經由）後十一、四五（火土パウエル河經由）
▲スキーナ行　後一一、〇〇（火）
▲プリンスルパート行　後一一、〇〇（月木）後九、〇〇（金）
▲スワンソンベイ行　月後一一、水
▲ペンダーハーバー行

●イスカイモルト・ナナイモ間列車
發　前八、四五　後三、三〇
着　後一一、〇五　[illegible]

●シーピーアール列車（東部行）
發　前七、三〇　八、三〇　後六、三〇　[illegible]

●卸小賣相場表
▲卵　ピーシーフレッシ　箱入
ピーシープレット　打
クッキング用
▲野菜
カリフラワー
オニオン　袋
ルバーブ
スピナツチ　斤
▲果物
アップル
レモン
オレンヂ
ペーアス
▲生肉

◎日本行郵便物本局締切日
（書留は三十分　小包は二時間前）
（爲替受付は后八時半（土曜后一時迄））
▲三月三十日ありぞな丸　前九時

はわい丸　四月十一日　四月廿八日
ルレア　四月廿一日　五月　一日
めりかん丸　四月廿二日　五月　九日
ジャクソン　四月廿九日　五月十一日

二〇分毎ニ發。但シ日曜ハ前
五〇、五〇、七、五〇、八
〇、以後一時間毎
ルツツ行
前八、三〇、後一、二五、五、二五

▲シアトル行
發前一〇、三〇、後一一、〇〇
着前八、〇〇、後七、一五
▲ナヽイモ行（火木土）前一〇、後三、

▲キャンベル河行　後六、〇〇（木
▲インデアン河行　前一〇、〇〇（日）
▲オーシャンフォールス行
後九、〇〇水金　後[illegible]木

●ピー・ジー・イー列車（北晩發）
後一一、〇〇毎月一日、十日、廿日
前六、〇〇ヨリ後一〇時迄一時間毎ニ發
（祭、日前八、〇〇ヨリ前同上）

●大北鐵道列車（シアトル行）
發前八、〇〇後三、[illegible]
着前七、五五後二、五五、一〇、四五

運命に翻弄されての痛手を癒さんが爲に『紐育』へ來た露西亞のミツシエル・ロイス・ガレツト男爵夫妻　良人は白軍に參加して片脚を失つて居るが米國では哲學講演をする筈で又妻は歌を唄ふことに爲つて居る　二人は一時エリス島の移民局に抑留されたが漸く上陸を許された（大陸日報）

新嘉坡根據地

計畫の打切と濠洲の言論

日本は來報に滿足す

（メルボーン二十一日）英國政府が新嘉坡海軍根據地計畫を打切りたるに關聯して發生し來れる新形勢に濠洲は深甚の注意を拂ひつゝあり、『英國政府の此の決定は太平洋防禦計畫に重要の影響を及ぼすべし』とメルボーン・エーヂ紙は云へり、『濠洲の適當なる國防は豫定の計畫を遂行する以外に重要の問題なし』と代議士連は見做し居り又濠洲國防大臣サー・ケー・ボウヂンは太平洋に一代りの方途を講ずるの要ありと發表し國防次官サー・グランヴイル・ライレー少將は濠洲に海軍根據地を設置することに今や熱意を示し居れり、來航せる特派艦隊のサー・フレデリック・フイールド少將其他の士官の歡迎晩餐會に於てブルース首相は

英國政府の新嘉坡根據地計畫の放棄は濠洲人に大なる失望を與へたり、根據地の建設が國際的緊張を如何にして惹起するやは解し難し、濠洲は海軍根據地として自國に於ける適當の場所特に北西方面に之を物色しポート・ダーウインを好適地と思惟せり

と述べサー・フレデリック・フイールドは『濠洲は貿易通路の防禦の爲に潜水艦を派遣するを可とす』と忠告したり

（東京二十一日）新嘉坡の海軍根據地計畫打切に就て時事新報は英國政府の努力と聲明とを賞揚し勞働內閣は多分計畫の永久的廢止を爲すならんと論じたり、東京日日は政策の恒久性には疑ひを挾めり

新盟休明日開始乎

＝倫敦の電車と乘合馬車

盟休者全數四万に達せん

（倫敦二十一日）電車從業者と乘合馬車從業者計四萬人の賃金增加要求より來れる紛議に關して政府又は其他の筋より解決方途の出づるに非ずんば從業者は本夜限りにて罷業し倫敦人は明朝より徒歩の止むなきもの數に達すべし、傭主大部分は倫敦の市營なるが傭主と從業者側の意見は甚だ懸隔にして解決は不能と見らる、罷業に參加せざるは地下鐵道とタキシキャブのみなるが前記の罷業一週間以上に亘らば之等地下鐵道とタキシキャブの運轉手も同情罷業を決行せん

潜水艦救助の困難

＝殘存者の救命も絶望となる

（東京二十一日）佐世保沖にて軍艦と衝突沈沒せる潜水艦に殘在せる將卒中の十八名は救助云々の報導ありしが右は本日に至り絶望となりたり、[illegible]に依つての通話の企ても最早効果なく佐世保には遭難者の親族友人多數に來集し遭難者は最早死せりとの說を斥け夜も寢ず食も採らずに狂奔せる狀は悲慘の光景を示したり

チャーチルの敗戰

（倫敦二十一日）アベイの補缺選擧にウインストン・チャーチルは無所屬として打つて出で非社會主義を標榜して政戰に努力せしが四人の候補者中昨日の選擧に勝ちしは保守黨にして然も彼は僅に四十三票の差を以て敗られたるが此の敗戰にチャーチルは顏面蒼白となりシガーを取落したる程なりき、敗戰は彼の政治的經歷に止めをさすほどの重要の意義ありしなり

コレヤ丸火災鎮靜

（上海二十一日）コレヤ丸は出火のまゝ本日遲く入港し當地の消防隊に依つて鎭火されたり、損害は大ならず、船は明日香港へ出發すべし

本壘打王ベーブ・ルースが

此の秋に渡日する

メージャー・リーグの混成軍に加はつて

米國野球界が生んだ未曾有の健兒紐育ヤンキー軍の主將ベーブ・ルース本壘打王の渡日說は過去四ケ年に亘つて日米の野球ファンの間に

◇噂されて　來たものだが遂に今日まで實現されずに居つたが然るに今回先年大選手混成軍を率ゐて渡日した紐育サン紙の運動記者オーネール君が肝煎で今秋東洋へ觀光旅行渡航する兩リーグ混成野球團中にルースをも加へて行くことに本人の承諾を得たと云ふことであるがルース崇拜者の多い

◇日本內地　の野球ファンは熱狂して此の野球界の鬼神を迎へる事であろう

紐育州ブルックリン市を荒した女賊があつたが其筋で遂に逮捕すると右は二十六歳の男レイモンド・スタンレーなるものが女裝して居たのであつた（大陸報社）

◉沿岸日會

協議會開催

＝期日決定

四月九日ポートランドで

太平洋沿岸日本人會協議會は例年よりも開催期日を早め來る四月九日ポートランド市に於て開催される事に決定した旨同市日會より通知があつた

◎通俗講話會

＝明晩八時から開催

通俗講話會は引續き明晩八時から語學校內に於て開かれる筈にて題目は五明領事の『法制上に於ける在加邦人の地位』中職業に關するものであると

◉美府で

五月の大祝賀

エンパイヤ・デーの景氣附け

正式招待來る

ヴイクトリヤでは毎年五月二十四日のエンパイヤ・デーに際し祝賀の催しに特異の賑ひを見せるが本年も亦五月の二十三日と廿四日を期して大いに景氣を附ける筈で所謂メイタイム・フロリックの委員も已に舉げられてゐるが當市へ向けても花車と女王とを出すやうにと希望しての招待狀が届いた、當市會では委員を舉げて問題を附託したが委員達も女王の選擇には弱つて居る、多分花車を參加させ追つて夫をベリングハムのチユーリップ祭にも廻す事となるらしい

◎消防署二ヶ所

を閉鎖して殘りの九ケ所に勢力を集める

當市の消防豫算に就ては消防首腦のカーライル氏から提案があり市會當路之を討議したが提案の數字から五萬弗を削減して四十五萬七千五百五十四弗を本年の費用とした、昨年は四十二萬八千弗であつたから、五萬弗減らされても昨年よりは多い、猶州の法規に依つて消防夫は一週一日の休暇をとることゝされ之に關聯して二ケ所の消防署を閉鎖し殘りの九ケ所に署員を増すことゝしたが能率の發揮には寧ろ此方が好いと見られて居る

◉邦人大學生へ

銀製のピン

米村君と河邊君が受領

ピー・シー大學では今回例年の通り辯論の優秀者へ金牌、銀牌、金製ピン、銀製ピン等の授與があり文科のボッグス教授から手交されたが金牌は雄辯競爭で勝つた東印度人學生ナハール・シン・マンガット君、銀牌は第二等のハロルド・カンテロン君に與へられ

＝對校討論に

二回以上出たバーセー・エム・パール君とエー・イー・グラウアー君とが金製のピン、又一回參加の米村積積君、河邊晋君、チエー・クレーグ君、グリタ・マザー孃其他計九名が銀製のピンを受領した猶婦人學生の對級討論の優勝クラスなるアーツ・二五へはシールドが贈られた

本社東京特電

▲救助の絶望

佐世保沖にて潜水艦第四十三號（艦長は桑原大尉）は沈沒せるが救助作業者は艦とパイプを聯結し十八名は今猶生存との信號を受け直に他のパイプを繫いで液体空氣と食品とを送れるも爾後音沙汰なく今は絶望と見らる

▲日露の形勢

カラハンは莫斯科へ歸ることを延期せり、日露交涉開始近しと見らる

▲華頂宮贈勳

流行性腦炎の爲に薨去ありし華頂宮博忠王殿下に大勳位菊花大綬章を贈られたり

▲井田氏新任

井田守三氏はバタビヤ領事となれり（本日着電）

◎家庭講習會

＝キーフアー街六五二で

既報の如く生活改善會主催美以婦人會當番で開かれる家庭講習會は今晩八時からキーフアー街六五二に於て開かれる筈、出席希望者は當番團体迄申込まれたしと

◉ヘネー通信

ヘネー婦人會母の會は二十日午後二時から日本人ホールで例會を開いた、來會者卅餘名で矢野會長司會し、ミス・バード並に小倉牧師の感話があり茶菓の後四時散會

セロリ　唐辛　青、赤　キャベヂ　ナス　パスニップ

◉殺人未遂

事件の裁判

＝延期となる

石井、千葉の兩氏を殺害せんとした原に對する裁判は今朝開廷される筈であつたが千葉氏が退院し得ない狀態にあるので退院後迄延期となつた、因みに石井氏は昨日退院した

◉運動界◉

◇第八回國際オリンピック大會の冬季スポーツは一月二十五日から佛蘭西のシヤモニーに開催され二月五日を以て盛會裡に各種の競技を終了したが、巴里オリンピック委員會から最近發表された日程によれば今後の各種競技會は左の日程で行はれる事となり今日までの豫定に若干の變更を加へられた

▲五月三日―十九日　ラ式フットボール（巴里コロンブス競技場）

▲五月十五日―六月五日　ア式フットボール（巴里コロンブス競技場）但しコロンブス競技場は準決勝戰及び決勝戰のみに使用し以上二種競技の豫選試合はパーシング競技場、ヴエロドローム・パルグデ・プリンス競技場及びバフアロー・ベルジエール競技場を使用す

▲六月廿一日―六月二十九日（各種射擊）鹿射擊（サートリー）クレー・ピジョン（イッシール・モーリノー）長距離標的射擊（シヤロン）近距離標的射擊（ランスクロー）

▲六月十九日―七月四日　ポロ競技（ボア・ド・ブーロニユ及サンクルー）

▲七月三日　エルシー宮殿に於ける大統領ミルラン氏の各國代表者招待

▲七月五日　陸上競技開會式（コロンブス競技場）

▲七月五日―十三日　陸上競技運動（同上）

▲七月六日―九日　グレコローマン・レッスリング（巴里サーク）

▲七月十日―十三日　キヤッチ・アズ・キヤッチ・キヤン（同上）

▲七月十二日―十七日　五種競技（コロンブス）

▲七月十三日―十七日　ボートレース（セーヌ河上コース約一哩）

▲七月十三日―二十日　テニス（コロンブスコート）

▲七月十五日―二十日　拳闘（巴里サーク）

▲七月十七日―廿三日　各種體操（コロンブス競技場）

▲七月十七日―廿三日　水泳（ボルテ・デ・ツーレル水泳場）

▲七月二十一日―二十四日　重錘打擧（巴里サーク）

▲七月二十日―廿七日　フエンシング（同上）

▲七月二十一日―二十七日　乘馬競技（コロンブス競技場）

◇紐育ヤンキーの本壘打王ベーブ・ルースは年俸五萬二千弗で倶樂部と本年から向ふ三ケ年間契約をした、一昨年の契約は三ケ年だつたのを今年又改めて二ケ年を追加して本年から三ケ年の新契約を結んだ譯で、ルースは此五ケ年で倶樂部から廿五萬弗の俸給を受取ることとなるが同人はシーズン以外は寄席や芝居に出るから其の實收は恐らく倍額に上るかも知れぬ、尚ルースは契約の時倶樂部の持主ヒユーストン大佐に『契約署名料として別に一萬弗出して貰ひたい』と要求し骰子を振つて決しようといふことになり勝負を爭つた所ルースの勝となり五ケ年に別て拂ふことに定まつて二千弗といふ半端がついた

ポテトー　トマト　胡瓜　豆　加州　ターニップ　袋

ボーイ入用　飯屋　働き高給を支拂ふ　委細大陸日報社營業部へ御照會

告第二區漁者及びボツス
第二區魚價値上げ運動に關し相談致し度く來る廿四日（月曜日）午後一時よりオレンヂホールにて相談會開催しますゝ各位御來會を願ふ
三月十七日
第二區漁者協會

愚妻事永々市病院に入院加療中は御多忙の處御見舞被下且多大の御配慮を賜り難有御禮申上候一々拜趨御禮可申の處乍略儀以紙上御厚禮申述候
三月廿日
ウッドファイバー
重松常太郎
妻　千代

ボンド（債券）を御買ひなさい
日本帝國政府發行債券
利率　六分五厘
滿期　一九五四年二月一日　ニューヨーク拂
九十七弗四十二仙　加奈陀金換算
額面別　壹百弗　五百弗　壹千弗
ローヤルフィナンシャルコーポレーション
晩市ロージャース建物內
專務取締　マックダーミド
Royal Financial Corporation Ltd.
Rogers Building, Vancouver, B. C.
E B Mcdermid
Managing Director

今回左記の所に事務を開始し一般の需めに應じます
通辯　飜譯
專門醫紹介
代理事務一切
信夫三郎事務所
パウエル街二〇三
電話シーモア三二〇一

辯護士
エー・エッチ・ヤング
（日本語を話します）
事務所　グランビル街七一八、パークスビルヂング七二四
電話シーモア一六二七

今明日の天氣豫報
輕風、夜間寒し（昨日四七

急告
豫ねてパウエル街三五五中井事務所に於て施行中の優先權者への支拂は來る三月廿二日（土曜日）限り一時締切り申候間至急御來社下されたく候
尚他方在留者の爲特に土曜日は午後七時より同九時まで執務可仕候
日本金融社清算人
ダブルユー・イー・ホッヂス
有權者各位

シーピーアール鐵道
既設ギャング增員大募集
岩田治三郎組　貳拾名
橋本國太郎組　貳拾名
東　秀男組　拾名
ケットルヴァーレー鐵道
安井　龍藏組　十五名
太田黑伍八組　十名

新設中の白神益一ギャング募集中
右の希望者は至急御來社ありたし
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社

放火犯人逮捕者を懸賞方法にて募る
商業組合主催夜警團
百五十弗也
懸賞金提供す
放火犯人逮捕者へ
▲期限　無期限
未だにパウエル街を騷がせし放火犯人は見付かりません一時も早く逮捕して人心を安らかに仕度です

晩市酒造株式會社
Phone High. 1132

肖像畫を御注文下さい
美術繪畫一切
林月光
晩市東カドバ街七四六
電話ハイ一二四八エル

診察時間
自午前十時　至午後八時
內外科、婦人科、小兒科
公認　下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
事務所　パウエル街メーン街角
自宅　フエヤビユー西第十街三四〇
電話事務所シーモア二五五五
同自宅ベビユー二四〇六
一、血液檢査及び六百六號或は九百十四號の注射治療をなす
一、ウオークマン・コンペーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ
◎エッキス光線の設備あり

長男　一男　儀豫て病氣の處藥石効なく去る十九日死去仕候間此段辱知諸君に御報申上候
追而葬儀は來廿二日（土曜日）正午十二時本願寺佛教會にて執行仕候
三月二十日
コーテッツアイランド
父　中津井彌一
母　中津井サヨ子
親戚　松村喜千一
中津井勘一
中津井幸一
高岡鐵樋
高井彌十
友人總代　岡崎右衛門
高橋金治
細中音吉
キャンプ總代　井矢幸太郎
渡邊定駒

	干潮		滿潮	
▲十九日	午前〇、一〇	后〇、五〇	前六、三〇	后六、三七
▲二十日	午前〇、五三	后一、三三	前七、〇〇	后七、三〇

鷄肉大勉強販賣
電話で御注文下され候はゞ多少に拘らず早速御屆け申すべく候
東カドバ街三〇六
高橋清平
電話シーモア五二七四エル

火の用心に火災保險
日に卷煙草一ツの節約で數千弗の家財を保護して安心が得られます
確實で堅固な濱垣の火災保險に早々お入り下さい
加奈陀政府へ出産屆、歸化申請、妻子、使用人呼寄手續
紐育生命保險代理
濱垣事務所
晩市パウエル街三六一
電話シーモア四一八〇

菓物店用具一切あり
上野家具店
メーン街三三四
電話シーモア四二八二
ハイランド二七六八アール

日本汽船切符販賣
法律事務、通辯代書一切、其他一般代理業
晩香坡市パウエル街二三一
電話事務所シーモア八一〇七
自宅フエヤモント一八六七エル
井手兄弟商會
◎當國政府及領事館御用達商會

安くて速い
サンヨータキシー
電話シーモア三三九六
山陽商會內

名畑タキシー
電話　ハイ七六五　シー七八一九

市內五十仙

電話
シーモア五八六
迅速、丁寧、大勉強
高田タキシー
パウエル街三〇七

電話シーモア一四二
森村田谷自動車
木下タキシー

五十仙タキシー
電話シーモア壹貳六九
堀壽商店內

晝夜兼行
電話シーモア九五
山下タキシー

新小說

魔笛

（二十）

吉井勇

春日野伯（三）

「はい。別に桑島は離緣なんてことは申しませんでしたけれど……。私の考へますところでは、桑島は私を離緣せずに、そのまゝ自分の妻として置いて、思ふ存分これから苦しめてやれと言ふやうな氣で居るのではないかと思はれるのでございます。あの人には何と言つたらいゝでございませうか、ちよつと普通の人と違つた、さう言つた非常に陰險な所があるのでございますから……」

「うふん……。そんな事か……」

「はい。一昨日も私を打つたりたたいたり、それは〳〵もうお話にならない樣な酷い目に會はせたのでございます。それもわざ〳〵お父樣の見て居ります目の前で、さう打つた目に會はすのでございますもの……いくら私が辛抱して居やう思つても、とてもあれでは辛抱してることは出來ませんわ」

伯爵はいらだたしさうに、二三度續けざまに頷いて、

「分つとる……分つとる……。それだからわしは別居せいと言ふのだ。別居がどうも一番好い……。どうだ。京都や須磨の別莊がいけなければ、東京に一軒家を持つて、そこに居つてもいゝぢやないか。うん、そりやあ寧ろ東京にゐる方がいゝかも知れんぞ。東京ならば、何かあつた場合すぐにわしが相談相手になることも出來るし……それにそつと人目に付かんやうにしたならば、貴に會ふことも出來るぢやないか」

「貴」と云ふ言葉を聞くと、のぶ子の瞳は雷にうたれたやうにぶる〳〵と顫へた。

「お父樣……。貴は大きくなつたでございませうね」

「うん、大きくなつた。達者で學校へかよつとるよ」

春日野伯とのぶ子――この二人の父と子との目はぴたりと合つた。まゝ、しばらくの間動かなかつた。たがひに見合つてゐる瞳の中には、もう「秘密」の暗い影はなくつて、憐れみ合つてゐるやうな寂しい色がうるんだやうに漂つた。さうしてゐるうちにのぶ子の胸がかすかにわなゝくやうに動いたかと思ふと、胸の底から押出されたやうな聲が其口を漏れた。

「お父樣……。私一度貴に會ひたうございますわ」

その言葉を聞くと、流石に伯爵は憮然として目を瞬きながら、

「うん……。そりやあ會ひたいだらう、赤ん坊の時分に別れたきり、今日まで會ふ機會がなかつたんだからな、わしもお前の心を察しとるよ。しかし、まあ、もうしばらく辛抱せい。今が一番大事な時だ。桑島家から離緣になる氣なら何をしてもかまはんけれど、それはどうも雙方に取つて不得策だからな。やつぱり今もわしの云ふ通り、裁判はそのまゝにして置いて、事實は別居をすると云ふことにするのが、どうも一番いゝやり方に思ふ。それにはこの際いくらこつそり會ふにしても、子供に逢ふなんてことはよろしくない。すつかり話がついてから、わしが機會を見て逢はせるやうな都合にしやう」

「それでは、私は、どうしても桑島家の人とならなければならないのでございますか」

「うん……。兎に角表面だけは桑島侯爵の妻となつてゐるのだ。そして事實は別居してゐればそれでいゝぢやないか」

「……しかし……。」

のぶ子はあくまでも離緣と云ふ事を主張したのだけれど、桑島家と父とのかなり複雜な關係を考へると、この場合父の話に從つて置く方が穩當のやうにも思はれて、そのまゝ口を噤んでしまつた。

「さう云ふ不徹底な生活をするのは、お前の本意ではなからうし、またわしとしても決していゝとは思つて居らん。しかしさつきも云ふ通り、そこが世の中のむづかしいところなのだ。それだから、まあ、かう云ふ世の中だと諦めて、どうぞ、今度は辛抱してくれ。お前さへ辛抱してくれゝば、わしも世間に顏向けの出來ない樣な身にならなくて濟むのだから」

貴族院文壇論

（六）

土田杏村

從來のプロ文藝は其の視野があまりにせまかつた。そして餘りに氣短に××に急ぎすぎた。今後のプロ文藝の視野はフイリップの如くに廣くなければならない。さうしてあの異殊な深さ、詩のやうな構圖を見なければならない。プロ文藝の使命は、眞に新社會の組成となる熱情、純粹であつて綻び分せず、寶玉のやうな美しさである。フイリップの世界は餘りに純粹で美しく、其れは貴族の世界さへ近いものになつてゐたと思ふ。そしてあの美しい描寫のどの一つが、名人揃ひであるわが國の作家の達し得る境であるか。

一千八百九十七年十二月十八日にと日付けのあるフイリップの手紙は、殘りなくプロ文藝の精神を書いて居る。僕に此れ以外に何の文句もない。フイリップはかう言ふ。（譯文堀口氏を引用す）

「彼が僕に見せてくれた名畫の寫眞を勿論、僕も美しいとは思つたが、然し又同時に私は、これ以上に美しい物が人生の些事にある事を思ふを禁じ得なかつた。「彼には可なりにスノップな所がある爲めに彼の中には、多量に今日の流行がふくまれてゐるのだ。だから彼の書く物は一時流行の作品に過ぎぬのだ。

「それに又デイには、あまりに多くの教養があり過ぎる。あんまり多くの物を知り過ぎるのは決していゝことではない。

「現代は野人を要求する。今日の作家は書物の中で神を學ぶ代りに神の近くで生活して來た人であることを要するのだ」

私は此れ等の言葉を私の論の結論として拜借したい。貴族院文壇は震災後の一時的變態である。此の衝動と感情と環境とを持つてまだプロ文藝の生誕を疑ふ者があるとすれば、それ現代的盲者である。プロ文藝たる金子氏が堂々とプロ文藝の本流の議論、論理プロ文藝の本質論をなした事は私の甚だ壯快を感じた。（完）

海邊小唄

秋雄

海邊の夜は
ついに私を包んだ
さはやかな
闇の肌觸りよ
波は絕へず
岸にふざけかゝり
風の向きも變つた樣だ。
私は思ふ
さつき水平線のむかふに
消へて行つた
北方通ひの船が
赤い舷燈をともし
とぼ〳〵と行くのを
私は思ふ
まるで私の心の樣だと
しかし私は祈る
彼等の航海に幸あれと。

工場の花

後日譚

小池增二郎

五

私はよく秋子の家へ遊びに行つた。秋子の父と私とは良く話しをした。時には、彼女の父の昔話を聞いてゐる私の側に、秋子が編物をして居て、彼女の頰がぱツと夏の夕日に照ると云つたやうな、甘い夢に似た場面も幾度かあつた。

間もなく彼女の父が勸めるまゝに、私は彼女の家の一間を借りて、そして××社に通ふことになつた。私の秋子に對する心を、或ひはよく彼女の父が知つてゐて、さうさしたのではなかつたかしら？ 自惚か知らないけれど、私はさう思つても見るのである。それとも秋子が勇敢な意志の下に、凡てを父に打ち明けたのではなかつたか……？

あの日、私はあの日、否あの夜のことを忘れることが出來ない。それはほんとうに嬉しい、と同時に惱ましい一夜だ。

夏の太陽が、赤茶けた煙突とそして遠か西のビルヂングの影に隱れてからであつた。けれどもまだ家外は明るかつた。海の方から流れて來る涼しい風が、家々のカーテンを音もなく動かしてゐた。私はその晩小說を耽讀してゐたものだ。その夜も私はベツドの上に轉がつて、細い活字の行を追ひつゝあつた。すぐ前の廢墟に遊んでゐる日本人の子供の聲が、私のなしつゝある行動を幾分か妨げたやうである。

◇

童話

電信柱と子供

濱田廣介

（完）

ちようど男が、電信柱の四五間そばに來た時に、背なかの子供が言ひました。

「お父さん。どうん〳〵泣いてるね」

そして子供は背なかの上から、頭のうへの電線に目をあげました。

「ああ泣いてゐるよ、寒いから」

「寒がつてんの？」

子供がまじめな顏をして、さうきいたとき、父さんは電信柱のそばに來ました。そして、その子を肩でゆすりあげて、はしらのそばに近寄りました。

「そら耳をあてて御らん」

子供は帽子をかぶつたまゝ、はしらに耳をあてました。どうんどうんと鳴る聲がすぐ耳にひびいて來ました。ただもうなつてゐるやうな、しかし又何か意味があるやうな音のながれでありました。冷い耳を子供はぢつとあてたまゝ面白さうに聞いてゐました。

「もういいだらう」

父さんはさう云つて、柱のそばを離れました。そしてふたゝび、重い子供を肩でゆすりました。子供はその目を、まぶかに被つた帽子の下からのぞかせて、電信柱のうへを見ました。かんざしのやうな橫木に、小鳥のやうな白い物が幾つかならんでついてゐました。多分あの白い物がうなつて居るのかも知れないと子供心におもひました。子はその路をまがつて其柱からだん〳〵遠くなりました。

――柱はそれを知りませんでした、柔かな子供の肌が自分の軀にふれたことも、しかし柱は正午をすぎると、目がさめました。そして自分は知らない間にねむつてゐたこと、そして何から夢を見たといふ氣がしました。柱はそれを思ひ出さうとしましたが、ふと氣が付いて、足もとに目をなげました。するとそれは、思ひがけないふしぎなことでありました。ちやうどそこには、たつた今、踏みつけたかと思はれる足の跡がありました。そして豆は二つとも具合ひよく土のなかにおされてゐました。

うどんそばめし
しるこぞうに
其他丼物品々
晩市ダンレヴイ街一三一
電話シー三三五
六一アル
おきな屋

和洋雜貨食料品　江州淨尾新着
晩市西第二街一六五八
電話三〇一一
西村初商店
ヘドソン街　郵函五番
電話イーバン四九
西村初支店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

和洋雜貨、絹地、
綿布各種
男女お子供衆
衣類一切
晩市パウエル街參貳參
堀壽商店
電話シーモア壹貳六九

FORD TAXI
メーン街三二八
フオードタキシー
電話シー七五五七
石坂、富山

玉場　床場
ソーフトドリンク
果物煙草類一切
パウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話ハイ入七六エル

御菓子製造
書籍雜誌類
パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

●鮮魚●青物
●かまぼこ製造　卸小賣
●鳥牛肉
晩市パウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六一

春が來ました

野に山に……亦前川にも

新柄流行品全部が揃ひました

サ、春の御用意には此大安賣を好機に是非共前川へ

◆フライデー（廿一日）◆サタデー（廿二日）◆モンデー（廿四日）の三日間の安賣を御忘れなく

		正價		特價	
無地チヾミ	色各種　一ヤード	三〇	四ヤード	九十五仙	
ギンガム	幅卅二吋　同	三五		二十九仙	
シヤツ地	同	六〇		四十六仙	
仕事シヤツ地	白縞　同	四〇	三ヤード	八十五仙	
婦人アンダシヤツ	半袖　一枚	五〇		三十四仙	十打限り
同	袖なし　同	三五		十九仙	五打
ブルマ	一足	五〇		三十五仙	六打限り
絹フアイバスタキン	色各種	七五		五十五仙	六打
ガススタキン	同	五五		四十三仙	同
木綿スタキン	黑、クリーム	三五	二足	三十五仙	十打
子供ボーイスーツ	二着	九九五		七弗九十五仙	
	同	六七五		五弗四十仙	
靴下	純毛　一足	六五		五十仙	三打
スタキン	茶、黑色		三足	五十九仙	十打
スタキン（白）サイズ四半―六			二足	二十五仙	十五打
スタキン	白　クリーム色		同	四十五仙	
男物薄手	同（アンダシヤツ續き）			六十五仙 八十五仙	
純毛靴下	カツト赤	五〇	三足	九十五仙	拾打
毛　靴下	厚手	七五		五十五仙	同
仕事オバシヤツ		二二五		一弗六十五仙	三打
同		二四五		一弗八十五仙	五同
切手ぶくろ（縞の手首附）			五足	一弗	五十同
皮手ぶくろ		一二五		九十五仙	三同
純毛赤毛布（拾斤）				十二弗五十仙	十五枚
ベードカバー（ダブル）		三五〇		二弗七十八仙	一打
同（スリーコアター）		二六五		二弗十仙	一打
皮ツ、カケスレツパ		一二五		九十仙	五打

其他商品全部　壹割引（但し特殊の品を除く）

特に冬物殘品は大見切

晩香坡市パウエル街三六九

前川商店雜貨部

紐[illegible]府通信（三月十六日）

西湖畔六階建の高樓に泣くれ菊定雄

密入國者定雄と秘密結婚した竹細工屋の娘菊子

朝からどんよりと曇りだした珍らしい南加の空は淋しながらさみだれを思はせる今日、こゝに上町といふも西の方で陽貴妃の自殺した西湖をしのばする六階建の高樓の**一室に**さめ〴〵と泣打ならぬ斷腸の二人がある。男は年は三十二三何となく陰な好みに佗しい思ひ分別顔、女はやつと二十を越したばかりのみづ〳〵した女ぶりで思ひ出しては吐息をして泣く憐れさ、時々もれる會話の二つ三つ——「ねえ、私はあなたより外に夫とたよる人は一人もないんですから」「でも**生みの**親を見殺しには出來まいねえ、菊さん僕は密入國者といふ身分だからいつ押川の証を受けないとも限らない身」「だつて私はどうして一人で親の許で働けませう」と切れぎれのすゝり泣き「おやわ、二人はもう死んだつて離れないんだよ」かうした會話のエキストラクトはざつと次の樣なロマンスである、唄はワシントン節のわつた秋出節を歌んで**桑港に**上陸した水夫等らにまぎれて密入國をした森田定雄（假名）といふのがあつたが縁あつて上町の竹細工屋に雇入れられ働いて居る中に其の主人の娘菊子といふのと染久松の間柄となり秘密結婚をしたのは三月の十五日であつた、しかしかくす程現れる二人の行動はいつの程にか父親の知る所となり「俺の娘は竹細工屋の**全財産**にもかへ難い秘藏娘だ、あれが居ればこそ商賣も出來るに密入國者の分才で主人の娘を誘惑するとは言語同斷」と怒りの怒り。とう〳〵非常手段を二人の仲をさき娘を自宅に連れ返さんといきまき、お定まりの通辯さんに頼んで本委したものだ、しかし菊子もさる者「三十世紀の今日親の威光もあるものか、たとへ男を陰謀する事があらうとも**私の戀**をやぶる武器は絶對にあるべからず」そして二人が伴日抱擁して泣きながら暮らして居るのだといふ。

大春君の戀物語

櫻花の咲く國へ

アリス夫人も同行

（明紙の結る）——今から六年前の春私は女に向つて若しまだ日本人に對して往持つてゐた樣な好意を失はずに居てくれるなら私と結婚して下さいませんかと話しました。女は勿論一緒に**一人の**悪評に依つてどうして日本人全体を疑ふ氣になれませう、私は日人を代表してわく恋私でもが持つてゐる好意を日本人に示したらございます」とすぐ承知してくれたのです」

×

私でも二人の婚約が成り立つたと知つたとき今まで女を扶る惑るしめた男は物すごい見幕で私に彼の女から**遂ざか**る樣にと迫つて來りました、しかし私は「人間としてなすべき事をなして居るのです、アリスはもう私の妻です、あなた方こそ以後絶對に近づいてくれるな」とキッパリ云つてやりました、その男は私を殺すなどと云つて立ち騒いで居たさうですが、幸にそんな事もなく濟んだのでした、其れから既に六年。**アリス**は昔日に倍して日本の總てを讃美し私にも忠實にしてくれまして、日本のどんな物でも慣でもいやしんだり嫌つたりは致しません、日本の言葉はまだ出來ないのですが、もうどんな事でも日本婦人と同じやうに致します、少くともさうする勇氣とそして誠實をもつて居るのです、私は今少しばかりの**蓄へも**出來ましたので何よりもまづなすべき義務として此の女にその本國、わたしの故郷を見せやうと企てました、女は日本を見る權利は恐らくあるだらうと思ひます、私は日本人として彼の女があこがれて居る日本の風光やそうして其の土地の情狀を見せてやる義務があると思ふのです。今後の事ですか……、私は一生涯かかつて日本人でも立派に白人の女の**夫たり**得るといふ事を實證する覺悟でゐます」と、立派な商家の生れといふ女の態度にもまた姿にもいやしい所は少しもなく、日本式の優しいしとやかさも十分「櫻さく日本の春はどんなに美しいことでせう、長い間あこがれ通した夢が之から實現するのです、こんな**嬉しい**事はございません」と微笑する彼の女の前には記者も一種の公的感謝の念を禁じ得ず「どうぞあなたの期待にみたされます樣、いのりして居ませう」と心からの言葉を殘して別れたが、近い先には櫻咲く故國の春のそこかに、しとやかな彼の女の姿が見られるであらう。（終り）

◇足先を川に遊ばす春の宵

◇川の水ざら〳〵と星月夜

×

江都寧農會

回顧すれば數年前歐洲平和回復と共に多數の歸還兵が入込み結果は我等邦人に及ぼし新聞紙上又は各所會場に開かるゝ會議又は演説會等に排日の聲起り殊に當地に發刊するコモックス・ニュースの如きは邦人農業經營者に對し今後新にリースの下附する事なかれ云々の記事を掲載せり我等當時の在留者は之に對する諸般策も講せし程一時は惡運の川を暖めたれども是等の氣運は漸次挽回せられ歸還兵農業者は失業又は失敗等によりて多數を減じ之に反して我等邦人の眞面目勤勉なる經營振りは白人同業者を問はず一般白人の信用と注目を引くに至り以て今日に及ぶ然而て昨年來以來數ケ月間に於ける新借地契約者は宮本、久保田、臻伊藤及び別條の諸氏にして尚此外數ケ所の大農園所有者より本會宛てに邦人希望者に供與申込あるも既に契約濟みなる就業者のみにつき一般諸彦の斯業希望者を促したく新聞紙を通じて紹介致し以て益々邦人農業者の發展を計る

次に是等の借地は何れも農具牛馬住宅及納屋等完備レントは四十弗乃至七十五弗契約期は五、六ケ年なり故に數百弗以上の資本とも云ふべき川資金と家財家具をのみ持ち來れば翌月より牛乳による收入を得る事が出來る御希望者あらば詳細は左の住所宛に御紹介を乞ふ

江都寧農會職業紹介部
Courtenay Farmer's Association
P.O.Box 44
Courtenay, B.C.

三月十二日
江都寧農會
各位

寫眞
晩市メーン街三三八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スチブストン市東端
同　支店

上等種子物
△種子物類は何んでもありますが特に大根、牛蒡、新菊、法蓮草、胡瓜、南瓜、白瓜、白菜、辛菜、玉葱、黄玉葱、英國豆、花豌豆、等は特に精選して居ります
△試作場とは筋向ひでありますの創業十九ケ年の經驗で自作の種子のみ決して受合であります故發芽完全收穫確實なることは請合いたします
△團体の申込は大割引いたします
アナシス種子物園
園主　佐々木習最
S.Sasaki　P.O.Box. 635
New Westminster, B.C.
取次　晩市　新西院　重本商店　前川魚店

公認ウエストミンスター農會
P.O.B. 635 New Westminster, B.C.
Office 233 Ewen's Ave.
Queensboro, B.C.

▲鮮魚▲肉類
▲青物一切▲糀販賣
▲エキスプレス
晩市西鋪五街三四六
電話フェア五七七六
二見魚肉店

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三一五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

歸國に付破格撮影
藤原寫眞館

和洋食料品一切
並に運送業
晩市パウエル街三三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一

日本行切符取次
アレキサンダー街三三三
青木旅館
電話シー一一七五

洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街貳貳貳
相星洋服店
電話シーモア[illegible]七六

春！春の扉も開きました！
屋内で……畑で……山で……川で……
活動なさる皆さまの
殊に　かよわい產前產後の御婦人方並に御子供樣たちの
御健康は如何ですか？

若しオクスリを御求めになるなら
和洋の最も良くきく藥のみ取りそろへてある
賣藥に最もくはしい　本店で御願ひいたします
御化粧品◇文房具◇寫眞機◇くし◇かがみ◇万年筆◇安全カミソリの類は福引大賣出しをして居る今！お求め下さい
弊店はどんな機會を掴つても御客さまの御滿足を得たいので御座います
市内の方は　シーモア四〇八七へ
市外の方は　通信販賣部へ　パウエル街二五〇
文化商會
フィルム販賣　現像焼付に引延しいたします

助產婦案内
メイン街[illegible]　西澤すみ子　電話シーモア八五二〇
晩市プリンセス街二二五　ユレカルーム三階卅一號室　高橋喜志　電話ハイ三四九九エル　不在中はハイ一七六三オー
パウエル街二〇三　田邊よし子　電話シー三一四六
パウエル街三九六ホテルウオルドー二〇八號室　立石哲子　電話シー八〇八八
パウエル街三九六ホテルウオールド一一三號室　渡邊糸子　電話シー一一四三ワイ

着荷品價格

品名	量	價格
▲干魚	一斤	三十五仙
▲チリメン干魚	一斤	五十仙
▲干鯛	一斤	四十仙
▲切鯛	半斤	二十仙
▲削鰹節	一斤	七十五仙
▲開ウルメ	一斤	三十五仙
▲棒ダラ	二斤	四十五仙
▲鯷	一斤	三十仙
▲清酢	一瓶	二十仙
▲ごま油	同	四十五仙

香村商店
69 Powell St. Vancouver, B.C.

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

廣島屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
（郵函二六七）

大工
重井　福島　上野
東カドバ街六四三
電話ハイ五三六エル

Canadian Pacific to Japan
シーピーアール日本航路船
エムプレス・オヴ・エシア　四月十日發
ル　シ　ア　五月一日發
オーストラリア　五月十五日發
最も立派……
最も高速力……
最も大型……
最も新式型……
各船に日本人通辯をおき日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間毎
（晩香坡市發美府經由）
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
General Agent
Vancouver, B. C.

御旅館
各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵函七五
持田旅館
電話六五九
此度横濱正金銀行と特約致し當地カナディアンバンク・オブ・コンマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します

和洋雜貨食料品
龜港市第三街
山中商店
P. O. Box 16, Pr. Rupert, B. C.

靴商案内
パウエル街三三八　加藤靴店　電話シー二一六九　住宅アレキサンダー四一四（ヘイランド三三五エル）
パウエル街三四五　名畑靴店　電話シーモア七八一九
パウエル街二五八　小澤靴店　電話シー三七二　住宅東カドヴァ街五五七　電ハイ三〇四二ワイ

肉類、魚、鷄卵、野菜類並に日用食料品
薪、石炭、大勉強發賣
ダブルロード四弗
藥木皮高價に買入れます
晩市東ペンダー街八五三
配達は敏速に致します
エムケー商會
金田鶴平
電話ハイランド一六二四

薪石炭販賣
並に運送業
何れも廉價迅速に御用命に應じます
小宮吉藏
晩市東カドバ街三七二
パウエル街三六四
電話シー五七七六エル
住宅秋山金物店シー四五五七

鍼灸按腹治療
西洋マッサージ
自宅治療　正午十二時迄
治療御希望の御方は電話にて御用命下さい早速御伺ひ致します
晩市フロント街一四八　島森キャビン
増田かね
電話フェヤ四二三一エル

鳥類卵一切賣買外に豆腐あめ青物等も有升
御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街三二六
森高商店
電話シー一八二九エル

奥村托兒所
乳兒は勿論或は遠隔の地方に御在住の方にて當市に通學なさる子供さん迄を御預り致し最も親切に御世話申上げます御希望の方は御來談下さい
晩市東ジョージャ街七三八
奥村雪子
電話ハイランド二二四九エル

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
331 Princess Ave.
Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市コロンビア街八三七
西口商店
電話二六一
自宅九〇九X

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン
龜田商店
（郵函二七）
P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

按摩針灸術
電話にて御用仰付け下さい
ユーコン街ミカド倶樂部裏
山田政治郎
電話フェヤ四三三五アール

和洋雜貨
食料品卸小賣
晩市パウエル街七八八
近江屋商店
電話ハイ二三六

三山
かまぼこ製造
卸し小賣
晩市ゴーア街二二四
電話シーモア三二六四

傳來名灸
男女諸病一切
並に按摩按腹及付つぎ筋違ひ
小供のかんの灸
先組
ダンレビー街二二七
鎌倉
電話シーモア三五九六エックス

和洋雜貨食料品
ポートエシントン
東洋商業會社
大橋松次郎
P.O.Box 46 Port Essington, B.C.

雜貨食料品
晩市パウエル街五六六
（ヤ）梶木商店
電話ハイ八〇五三

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋賃貸
△其他代理事務一切
パウエル街二二五
濱岸事務所
電話シー一六五六
（自宅）東ペンダー八〇三
（電話）ハイ三三八六アール

廣告
一月十五日より教授開始
婦人裁縫實地教授所
小林三之助
パウエル街四六九

手打うどん
手打ひやうどん
パウエル街六〇八
平山製造所
電話ハイランド三八四四エル

新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネッツ
今回蘇格蘭から特約しました賣切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ピーター街五〇〇（タワー建物）
クロフオードスチユアート
代理者　ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五

●新荷着
●穀物類　●日本製杵柄子　●千切大根　●其の他色々
●上板色々　●丸干イワシ　●李　●絹
販賣品
有名な便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
東カドバ街一六三
松宮商店食料品部
電話シーモア三五九七

御婦人用お子供用物なら
澁谷雜貨部
御家庭用ならドンな家具でも
澁谷家具部へ
晩市パウエル街三七八
電話シーモア六三六二

高等旅館
室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
ホテル・ウオールド
パウエル街三九六
電話シー三七八八
高橋菊助

The Sumitomo Bank of Seattle
602 3rd Ave., Seattle　Tel. Ell. 4011
日本向圓貨定期爲替手形
利息六ケ月以上年六分
鄕里送金
日本全國各地へ無手數料にて迅速に御屆け致候
シアトル住友銀行
頭取男爵　住友吉左衛門
當地弗貨預金
定期預金　利息六ケ月年四分一ケ年以上年五分
貯蓄預金　利息年三分の割
銀行一般業務　確實迅速に御取扱候

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

大倉洗濯所
パウエル街二〇六
事務所　電話シーモア六五七
工場　ランスダウン街　電話フェア一二六三

皆さま！
恰好がよくて値の安いドレスやスーツを御好みであるならば是非とも
天野婦人洋服店
東ヘスチングス街三六九
電話シーモア二〇七三
自宅シー二一四四エル

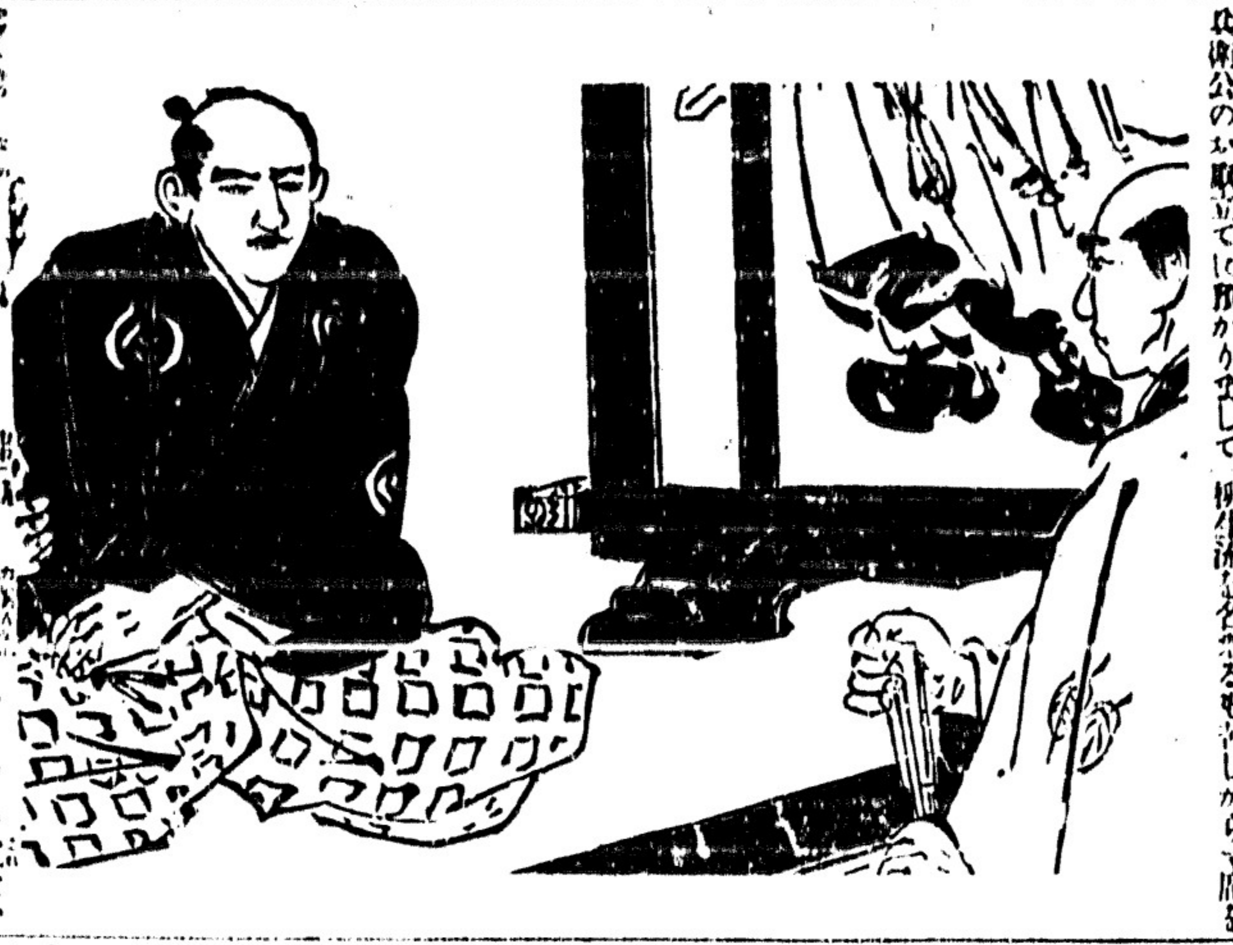
●淋病●梅毒●痔疾●火傷●脚氣●花柳病●打撲傷●關節の痛●其他外科一切
は如何なる重傷にても切斷しない限り迅速に全治すること請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師
林弼臣

荒木又右衛門

双龍齋貞山講演

第十九席

飛「浪人劍士荒木又右衛門頭を上て」静かに頭をあげて荒木が飛騨守様のお顔を見まするに、御兄弟とは云ひながら東坂にてお別れ致せし十兵衛殿に生き写し、なつかしやとちッと見つめ　又「浪人又右衛門奴にございます、今日お召しに預かりしは何事にございまするか」　飛「其方柳生流の看板をかゝげ居る由、何者より許しか承はりたい」　又「御意にございます、大和正木坂に相勤め居りし十兵衛公のお取立てに預かりまして柳生流を名乗るとも苦しからぬ旨お許しを受け居りまする」　飛「むゝ兄上のお取立てなるか、さらば流石に許状所持致すや　又「御誓詞の節頂戴致しましたが御役目により大和に擱き居りますうち私用あつて外出致せし留守中隣家より出火致し類焼に相成りましたなれども間に合はず、免許状持出す事かなはず燒失致してございます、身に付け居りし鐵扇の物には別條なく大切なる免許狀を燒き失ひました、なれどもお尋ね下さいますれば一々覺ね申したる事お答へ仕る所存にございます、書いたものは證物がないとは申されませんが、胸に覺えし事にまがひはございません」　飛「うむ尤もである、然らば予が尋ねる事一々答へるやう」　又「委細畏まりました」此の飛騨守と又右衛門の話しを外に聞い居るのが大横寺小四郎、早乙女新作、荒木のいふ事を大横寺が、飛騨守様の仰しやる事を新作が筆記して居ります「エイッ」と掛けたるはたしかに柳生様の氣合　飛「今の一手は　又「天狗抄飛び切と心得ます」答へたるは又右衛門の聲　飛「エイッ、今のは　又「はッ流劍自羽鳥の一手にございます」之を二人が外で聞いて居りましたが形は固より見えない、暫らく經つて柳生様、飛「兄十兵衛の取立てに相違なし柳生流を名乗るも苦しからず所を改めて對面致すであらう」之でお試しが濟んだ、今試合と申すと道場で試合した如く、一方が神前誓約の白紙を敷いて向ひ、一方は本田大内記……此の方は相役するが當家の方では本田大内記、又右衛門が後に渡邊數馬の助太刀を致すに就て、お暇を戴いて其時大内記様と立合ひ、之は姫路の三萬の物でいたしたもので、本當試合といへば柳生の道場でございます、先に榊原下總守殿の藩邸に申しわけた事ですが、二度に武州柳生様へ招かれて此の講談を辯じました時に、本當試合といふものは柳生家の記錄にもあるが二人が外にあつて筆記いたし居つたのみ、誰も立會つたのを見た者がない、事實あつたに相違ないがどういふ事であるか夫れは話しが出來ないといふ事を承はつて目に見えて手に取れない、形あつて摑へられないと云ふ所から水月と云ひました位、さて柳生様のお試しは是迄に終りまして座が改まり又右衛門に御酒が下し置かれ、全く兄十兵衛が取立てて、腕前の出來る者に町道場を出させて置きたくない、何れへか奉公させたいと幸ひ本日切紙の許しがあつて、諸侯方が奥で一杯召あがつて居ますから此處へ連れて行つて柳生様が一首仰しやれば直に他へ手がある、そこで奥の一間へ荒木を連れてお出でになり　飛「さて方々浪人劍士荒木又右衛門柳生流を名乗る故取調べたる所、兄十兵衛が取り立てにて拙者にも勝れたる腕前の者にござる、お盃を下し置かれたい」大した提灯持ちでございます、天下の指南番柳生様も及ばんといふ一言、お大名なぞは人がよいと云へばよくなり惡いと云へば惡くなる　♀「おゝ又右衛門と申すか、アッパレな腕前の者なるぞ、盃を取らせる、ちと手の[illegible]へも見せよ」



ユナイテッド商會
ファマー
ボートネー及ハモンド倉庫渡し
本社株主への値段

品名	量	値段
フヰートカード	百斤	壹弗八拾仙
サヤンフカード	同	壹弗九拾仙
オーツ	同	壹弗六拾五仙
オーツサヤップ	同	壹弗七拾五仙
オーツクロップ	八十斤	[illegible]
コーンミール	百斤	[illegible]
コーンクロップ	同	[illegible]
サヤンコーン	同	[illegible]
バーレイ	同	[illegible]
バーレイサヤップ	同	[illegible]
ブラン	同	[illegible]
シヨーツ	同	[illegible]
ミツドリング	同	[illegible]
サヤンフード	同	[illegible]
スクラッチ	同	[illegible]
ヘイ●サム	一噸	[illegible]
ヘイ●アルファルファ	同	[illegible]
ストロー	同	[illegible]
スクリーニングス	百斤	[illegible]
バー・ピーンスクラッチ	同	[illegible]
グローブ	百斤	[illegible]
ブイシユーミール	同	[illegible]
フラソー●ソリイップロース	同	[illegible]
クワムシエル	四十九斤	[illegible]

値段は無通知にて變更する事あり

男女
床屋見習生徒募集
教授料は卒業する迄で金四十五弗
入學は日限なし希望者は下記
學校内マックユールへ申込みあれ
晩市西カードバ街二四四
同　メーン街四二五
政府公認　バーバーカレッヂ

かき飯
おすし
アレキサンダー街三六二
吉野
電話シーモア一二五六

O.B.タキシー
電話シーモア3938
何卒御用命の程願上候

安くてたいしい事晩市隨一
うどん　そば
御手輕料理仕出し
晩市メーン街一五〇
梅月
上田稔
電話シーモア三九三八

愈々競爭烈しくなりました

今回皆様御存じのヂレット安全剃刀會社は同社製（兩齒）シルバーニシ剃刀切れ味保證
定價壹弗の品廣告の爲め只今は
金四十九仙
にて廉賣致します此機を逸せず是非御求め下さい殊に御歸朝なさる方々などの御みやげ品として高價なる日經濟的恰度好い品と存じます……地方よりの御注文は郵税共五十九仙御送り下さい（郵券代用にてもよろしい）
數に限りがありますから品きれ次第御斷り致します
各種安全剃刀
大阪賣所
誠心堂
パウエル街二四九
電話シー四八八四

御祝用の蒲鉾細工物一式御用命ニ應ズ多少ニカヽワラズ御引立ヲ乞フ
登錄商標
熊板
107. DUNLEVY. AVE
VANCOUVER. B.C
電話シー4164エル

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.
徴兵徴集延期願取扱
料金貳弗外に郵税十三仙　確實迅速に取扱申上候
土地家屋會社登記公證手續
日本行船切符販賣及各種領事館願屆類代書
各種ビヂネスチヤンス周旋及仲買
當國政府出生屆及旅行券下附請願手續
パウエル街參參貳
奥村事務所
電話シーモア六四六七　住宅ハイ三〇六三アール

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.
人員募集　晩香坡市ゴーア街三三七
シー・ピー・アール鐵道線ギャング
ケットルバーレーショップ働
日加用達會社
シー・ピー・アール　大阪商船　日本郵船　各汽船切符販賣
（電話シーモア八三九）

○最新式レンズ[illegible]シン
晩市パウエル街三六二
柳澤充仁

●古新家具賣買
落合商店
精々勉強致しま

料理屋飯屋案内（いろは順）

一力　晩市ゴーア街一三〇　電話シー四〇三
すし仕出し　林家　晩市パウエル街四四一　電話ハイランド一九九
千鳥　晩市パウエル街二二九　電話シー二六九九
うどんそば南京料理　竹の家　ダンレビー街一三九　電話シーモア四三五七
樂々　アレキサンダー街三三〇　電話シーモア四八一四
音羽亭　晩市メーン街二三九　電話シー八六九五
山科　晩市パウエル街參參參　電話シー二七七九
辨當並にめしの御用は　○一めしや　晩香坡市パウエル街三九三　電話シー七八二
手打うどん同そば　すし　●仕出し致します　パウエル街二四六
京都庵　新谷吉三郎　電話シーモア三四五五
御めし會席並に御手輕料理　濱の家　ダンレビー街一三三　電話ハイランド一一五四
お手輕料理並に會席　梅の家　パウエル街三三二　電話シー五一八九エル
あんま採療治　新式電氣治療器　サンルーム　猪本キヌ　パウエル街三六六　電話シーモア八貳壹六エル
御菓子製造　二階にルームあり　横山菓子店　パウエル街二三五　電話シーモア六九四一
丸福　パウエル街二四三番　電話シーモア六〇九五
丼物鍋焼うどん仕出しパーティー　天狗　パウエル街二五〇　電話シー三五三八
みどり　晩市ゴーア街一二四　電話シーモア五五七〇エル
すしめし　手打うどんそば　仕出し　三玉屋　ダンレビー街二二九　電話シー二四一八
日の丸　晩市パウエル街二六六　電話シー三四三三
梅香　晩市メーン街一一六　電話シー四三六二アール
晩粋軒　パウエル街二六一　電話シー四〇三三

雜貨食料品
紀伊商會
晩市東カドバ街一五一
電話シーモア六八三

按摩業
晩香坡市東西六街五一六
松宮惣四郎
電話フヤモント二五九七エル

加奈陀日本人會
The Canadian Japanese Ass'n.
329 Gore Ave. Vancouver, B. C.
晩香坡市ゴーア街三二九

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街三三四
館主　佐久間太重
電話シー五六八三アール

□□□□
婦人子供衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘らず御求めの程願上候
デビッドスペンサー
DAVID SPENCER

會席御料理
東カドバ街四〇〇
うきよ
電話ハイ一三二七アール

エキスプレスの御用なら安くて早く親切丁寧な
江畑運送社へ
電話シー三八八四　シー三九九一を御呼び下さい

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話シーモア四五九七

和洋食料品一切
精米業
運送業
貸つきも大勉強で致します
アレキサンダー街四七〇
酒井精米所
電話ハイランド四五二

□□□
新刊書籍
月刊雜誌
文房具類
晩市パウエル街二〇一
パウエル書店

雜貨食料品
エキスプレス
日本行汽船切符取次仕り候
晩市パウエル街四五三
堀善商店
電話ハイ一二六四　ハイ一四八九

夫婦者に適當
ステームヒーターの設備あり
ガス風呂
プリンセス街二二五
ユリカアパートメント
岩崎紋太郎
電話ハイ一七六三オー

煙草キャンデー卸商
ウエストコースト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七
岸本
自宅電話ハイ三五六九エル

●男女洋服裁縫并に洗濯プレス直し物一切（早速念入）
石崎仕立所
パウエル街三四
電話ハイ三〇二五

●御旅館
晩香坡市東カドバ街五二二
熊本屋
田中誠太
電話ハイランド三三六

御婦人子供衆の粹を集めた春先の流行品が澤山着荷致しました
是非
東山商會にて御取揃へを願ひます
毛糸類其他御婦人御子供の衣類格好品一切
晩市パウエル街三二八
電話シーモア八七二三

□新荷着
上等廣島菜漬
内外食料品及種物一切
パウエル街二〇五
舊下村商店改め
岩本商店
電話シーモア三三九三

石炭
アイス
晩市ゴーア街一三〇　一力亭の下
當山運送舍
電話シーモア三九貳貳　當山榮木

果物煙草
前川運送店
晩香坡市パウエル街三四四
電話シーモア二二四〇　稻本與十郎

新荷着案内　特約販賣品目
▲コロムビヤ號▲ヘズロープ號
▲ビクター號▲英國製シーシーデイ號
▲ビーエスエー號
子供用四十弗
大人用四十五弗以上六十五弗
七十二弗以上百十五弗まで種々
有多數着荷仕候間御下命願上ます
多數御求めの節は特別相談致します
月賦販賣も取扱ひ新古取替
中古十五弗以上
德用中古三ッ車各種　●見本無代進呈

ターメー自轉車店
晩市メーン街參貳貳
電話シー八五二〇

T. MAIKAWA
369 Powell St.　Vancouver, B. C.
新荷到着
新種物が來ました、はえるか等の御心配は全然御無用品きれぬ間に早く御用命を
野菜種子　花種子　全部
△江州澤庵△横濱澤庵△峴佃煮
△紗佃煮△小鮎佃煮
本店特約一手販賣
（萬）醬油　一斗一升入　五升五合入
當分特價にて販賣致します
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹